

 Aadva™

Intraorale scanner (IOS)

GEBRUIKSAANWIJZINGEN



./GC./

1 Inhoudsopgave

1	Inhoudsopgave	2
2	Voorwoord	6
3	Handleiding voor de AADVA IOS	7
4	Symbolen en waarschuwingen	7
5	Productbeschrijving	7
6	USB-poort voor gegevensopslag en ethernetpoort	7
7	Indicaties	8
8	Gebruikersprofiel	8
9	Beperking van patiënten	8
10	Niet-toegestane onderdelen	9
11	Inspectie, reparatie en vervanging	9
12	Gebruikt tanddiagram	10
13	Auteursrechten	10
14	Intellectuele-eigendomsrechten	10
15	Garantie	10
16	Beperking van aansprakelijkheid	11
17	Licentiebeheerder	11
18	Installatie	11
19	Componenten van de GC AADVA IOS	12
20	Waarschuwingen, veiligheidsvoorschriften en andere opmerkingen	18
21	Opstarten, uitschakelen en loskoppelen van het apparaat	21
21.1	Opstarten van het apparaat.....	21
21.2	Afsluiten van het apparaat.....	22
21.3	Loskoppelen van het apparaat.....	22
22	Grafische gebruikersinterface (GUI)	22
22.1	Schermindeling	22
22.2	Instellingen.....	25
22.3	Menu Help	26
22.3.1	Downloads.....	26
22.3.2	Veelgestelde vragen	26

22.4	Gebruikersbeheer	26
22.5	Patiëntendatabase	27
22.5.1	New Patient	28
22.5.2	Existing Patient	28
22.6	Deel Scan	29
22.7	Hoe scannen	30
22.8	Beetscan	35
22.9	Definitie van de margelijn	36
22.10	Beetregistratie	37
22.11	Tabblad 'Restoration'	40
22.11.1	Tabblad Patient	40
22.12	Tabblad 'Delivery'	42
22.13	Tabblad 'Attachments'	43
22.14	Tabblad 'Summary'	43
22.15	Tabblad 'Data Transfer'	45
23	Reinigings- en ontsmettingsprocedures voor de IOS	45
24	Inlegstukken voor de houder van de GC AADVA	46
24.1	Plaatsen en verwijderen	46
24.2	Reinigings- en sterilisatieprocedures	47
25	Veiligheid / Richtlijnen / Technologie	49
26	Draag zorg voor de eenheid	50
27	Informatie over elektromagnetische compatibiliteit	52
28	Elektrostatische ontlading	55
29	Typeplaatje en etikettering	58
30	Specificaties en classificaties van het apparaat	58
31	Transport en verpakking	61
32	Milieu	62
33	Problemen oplossen	63
34	IOS-klantenservice – GC Digital Services Team	64



Lijst van figuren

<i>Figuur 1: Kantelen van de monitor</i>	14
<i>Figuur 2: Inlegstuk van de houder van de GC AADVA</i>	14
<i>Figuur 3: Handstuk/inlegstuk van de houder</i>	14
<i>Figuur 4: Handstuk</i>	15
<i>Figuur 5: Monitorarm</i>	16
<i>Figuur 6: Transportstand</i>	16
<i>Figuur 7: Ver-/ontgrendelingsmechanisme</i>	16
<i>Figuur 8: Wiel</i>	17
<i>Figuur 9: Remmechanisme</i>	17
<i>Figuur 10: Aan-uitschakelaar van de IOS</i>	17
<i>Figuur 11: Achterkant van de IOS-kar</i>	17
<i>Figuur 12: Ventilatiesleuven</i>	18
<i>Figuur 13: Aanmeldscherm</i>	22
<i>Figuur 14: Aanmeldscherm 2</i>	23
<i>Figuur 15: Schermafbeelding van navigatieknoppen</i>	24
<i>Figuur 16: Schermafbeelding van pictogrammen</i>	24
<i>Figuur 17: Schermafbeelding van actieknoppen</i>	24
<i>Figuur 18: Knop Settings</i>	25
<i>Figuur 19: De knop 'Admin' en de afmeldknop</i>	27
<i>Figuur 20: Gebruikersbeheer</i>	27
<i>Figuur 21: Schermafbeelding nieuwe patiënt</i>	28
<i>Figuur 22: Schermafbeelding bestaande patiënt</i>	29
<i>Figuur 23: Schermafbeelding van het scangedeelte</i>	30
<i>Figuur 24: Ideale afstand</i>	31
<i>Figuur 25: Scan parallel met het occlusievlak</i>	31
<i>Figuur 26: Scanstroom voor halve boog (één kwadrant)</i>	31
<i>Figuur 27: Schermindeling</i>	32
<i>Figuur 28: Schermindeling 2</i>	34
<i>Figuur 29: Schermindeling 3</i>	34
<i>Figuur 30: Schermafbeelding van de procedure</i>	35
<i>Figuur 31: Schermafbeelding van beetscan</i>	36
<i>Figuur 32: Schermafbeelding margelij</i>	37
<i>Figuur 33: Schermafbeelding beetregistratie</i>	38
<i>Figuur 34: Schermafbeelding beetregistratie 2</i>	39
<i>Figuur 35: Schermafbeelding beetregistratie 3</i>	39
<i>Figuur 36: Schermafbeelding beetregistratie 4</i>	40
<i>Figuur 37: Schermafbeelding gegevens invullen</i>	41
<i>Figuur 38: Schermafbeelding tabblad 'Restoration'</i>	42
<i>Figuur 39: Schermafbeelding tabblad 'Delivery'</i>	42
<i>Figuur 40: Schermafbeelding tabblad 'Attachments'</i>	43
<i>Figuur 41: Schermafbeelding tabblad 'Summary'</i>	44
<i>Figuur 42: Schermafbeelding PDF-formulier</i>	44
<i>Figuur 43: Schermafbeelding tabblad 'Data Transfer'</i>	45

<i>Figuur 44: Verwijderen van het handstuk.....</i>	<i>46</i>
<i>Figuur 45: Verwijderen van het inlegstuk van de houder</i>	<i>47</i>
<i>Figuur 46: Typeplaatje.....</i>	<i>58</i>
<i>Figuur 47: Transport van de IOS</i>	<i>62</i>

Lijst van tabellen

<i>Tabel 1: Algemene instellingen</i>	<i>25</i>
<i>Tabel 2: Scaninstellingen</i>	<i>26</i>
<i>Tabel 3: Modelinstellingen</i>	<i>26</i>
<i>Tabel 4: Exportinstellingen</i>	<i>26</i>
<i>Tabel 5: Schermafbeelding van knoppen</i>	<i>33</i>
<i>Tabel 6: Symbolen</i>	<i>50</i>
<i>Tabel 7: elektromagnetische emissies</i>	<i>53</i>
<i>Tabel 8: elektromagnetische immuniteit</i>	<i>54</i>
<i>Tabel 9: Aanbevolen scheidingsafstanden tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur en de AADVA IOS</i>	<i>54</i>
<i>Tabel 10: Elektromagnetische emissies en immuniteit</i>	<i>58</i>
<i>Tabel 11: Specificaties van het apparaat</i>	<i>59</i>
<i>Tabel 12: Kabelspecificaties</i>	<i>59</i>

2 Voorwoord

Beste IOS-klant,

Wij willen u bedanken voor uw aankoop van onze GC Aadva Intraorale Scanner.

Deze scanner laat u toe 3D dentale afdrukken te nemen.

Lees en volg de instructies beschreven in dit handboek zeer nauwkeurig zodat u veilig de GC Aadva IOS kan bedienen. Onjuist gebruik van het apparaat resulteert in persoonlijk letsel en gevaarlijke situaties.

Wanneer meerdere personen het apparaat gebruiken, wees dan zeker dat alle gebruikers deze instructies hebben gelezen en dat zij getraind zijn alvorens de GC Aadva IOS te bedienen. Wij adviseren u, alvorens een patient te scannen, te oefenen op een niet-gesectioneerd gipsmodel.

Bewaar deze gebruiksaanwijzingen op een gemakkelijk te bereiken plaats.

De startdatum van de garantie is de dag van de activatie van uw IOS apparaat.

GC Europe N.V.

3 Handleiding voor de AADVA IOS

De handleiding voor de AADVA IOS is bedoeld voor professionelen in de gezondheidszorg (met inbegrip van maar niet beperkt tot tandartsen). Voor zover ons bekend is deze handleiding volledig en juist. De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Het apparaat mag uitsluitend door tandheelkundigen worden gebruikt (zie hoofdstuk 8, 'Gebruikersprofiel').

Dit document is eigendom van, en het auteursrecht van dit document berust bij, GC Europe nv. Deze handleiding mag noch geheel noch gedeeltelijk worden gebruikt, gekopieerd of gereproduceerd in welke vorm dan ook zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van GC Europe nv. De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Deze handleiding bevat informatie over het juiste gebruik en onderhoud van het systeem, informatie met betrekking tot systeemonderdelen, en informatie over reiniging, ontsmetting en veiligheid. Verder zijn ook instructies voor de bediening van het systeem en voor het maken van scans opgenomen. Gelieve alle veiligheidsinformatie in deze handleiding aandachtig te lezen vóór het gebruik van dit apparaat en ze nauwgezet te volgen tijdens het gebruik van dit apparaat. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

4 Symbolen en waarschuwingen



WAARSCHUWING

Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die tot de dood of ernstig letsel kan leiden indien ze niet wordt vermeden.



VOORZICHTIG

Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die tot licht of matig letsel kan leiden indien ze niet wordt vermeden.



LET OP

Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die tot materiële schade kan leiden.

5 Productbeschrijving

De GC AADVA IOS creëert driedimensionale beelden van individuele tanden of groepen tanden en genereert met behulp van software STL-bestanden (STL staat voor 'Standard Triangulation Language') voor verdere machinale verwerking in bijvoorbeeld een freesapparaat.

6 USB-poort voor gegevensopslag en ethernetpoort



De gecreëerde STL-gegevens kunnen via de USB 3.0-poorten (Universal Serial Bus) op een extern USB-opslagapparaat worden opgeslagen. Indien het uploaden van gevallen via een USB-stick leidt tot misbruik van gegevens, besmetting met een virus, beschadiging van gegevens, etc. is de tandheekundige, of professional, als enige verantwoordelijk.

De USB-poorten mogen niet met een externe voeding worden gebruikt. Het systeem bevat een ethernetisolator. De ethernetpoort kan zonder extra isolator worden gebruikt.

7 Indicaties

De AADVA IOS is een optisch systeem voor het maken van afdrucken waarmee de topografische eigenschappen van tanden worden vastgelegd. De IOS kan beetscans maken en kan een of meer elementen scannen tot maximaal een halve boog (zoals één kwadrant en voorste deel).

Met de verkregen scans kunnen preparaten worden gevalideerd, margelijnen worden gedefinieerd, beetregistraties worden beoordeeld en een driedimensionaal model worden gemaakt. Het gesimuleerde model kan vervolgens worden gebruikt om indirecte restauraties zoals veneers/facetten, inlays, onlays, enkelvoudige kronen en bruggen van maximaal 4 elementen te maken.

De GC Aadva IOS mag niet worden gebruikt om computerondersteunde restauraties te vormen of vervaardigen. De Aadva IOS levert alleen het digitale model en brengt de modelgegevens over naar een externe tool (geen onderdeel van de Aadva IOS).

Indien de IOS wordt gebruikt voor doeleinden en toepassingen die niet in overeenstemming zijn met het beoogde gebruik, of indien onderdelen worden gewijzigd en/of niet-toegestane onderdelen worden geïnstalleerd, kan dat aanzienlijke negatieve gevolgen hebben voor de veiligheid, betrouwbaarheid en werking van de IOS. In elk van deze gevallen vervalt de door GC Europe nv verstrekte garantie onmiddellijk en gaat de verantwoordelijkheid voor persoonlijk letsel en materiële schade volledig over op de tandheekundige of professional die de IOS gebruikt.

8 Gebruikersprofiel

De IOS moet worden gehanteerd en gebruikt door professionelen in de gezondheidszorg in overeenstemming met de toepasselijke nationale wetgeving. Aangenomen wordt dat de gebruiker de juiste opleiding heeft gehad en klinische ervaring heeft met courante apparatuur in de tandheekunde, ontsmettingsmethoden en de preventie van kruisbesmetting.

9 Beperking van patiënten

De AADVA IOS moet met de nodige voorzichtigheid worden gebruikt bij:

- geïntubeerde patiënten;
- schizofrene patiënten;
- ernstig of manisch depressieve patiënten;
- patiënten met een ernstige aandoening van het centrale zenuwstelsel;
- geesteszieke patiënten;

- patiënten met een ernstige of instabiele medische aandoening, waaronder hart- en vaatziekten.
- patiënten met een neurologische aandoening en immunodepressieve patiënten met gegeneraliseerde angststoornis.

10 Niet-toegestane onderdelen

Hoogwaardige reserveonderdelen en extra onderdelen worden hoe langer hoe meer nagemaakt. Vaak zijn namaakapparaten en/of namaakonderdelen niet met het blote oog te onderscheiden van de originelen. Het is echter mogelijk dat het materiaal van namaakproducten niet voldoet aan de geldende eisen op het gebied van gezondheid en veiligheid.

Lees hoofdstuk 11, 'Inspectie, reparatie en vervanging', als een reparatie en/of vervanging noodzakelijk wordt geacht.

De PC-component van de AADVA IOS is een integraal onderdeel van de AADVA IOS en mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan het gebruik van de AADVA IOS. Hardwareonderdelen, softwarecomponenten en toepassingen mogen niet worden gewijzigd, toegevoegd of verwijderd.

GC Europe nv en/of de door GC Europe nv goedgekeurde en aangestelde dealers/distributeurs van GC Europe nv zijn verantwoordelijk voor de levering en installatie van patches, bugfixes, servicepacks en software-upgrades voor de geïnstalleerde software via het Aadva Digital Service Platform (hierna 'DSP' genoemd) om te garanderen dat de AADVA IOS goed blijft werken tijdens de garantieperiode of in overeenstemming met het, in voorkomend geval, afgesloten onderhoudscontract.

GC Europe nv wordt niet verondersteld kennis te hebben van of rekening te houden met het specifieke gebruik van de gekochte producten door de IOS-klant, en kan dus niet aansprakelijk worden gesteld voor enig misbruik door de IOS-klant. De IOS-klant wordt geacht het gekochte product te gebruiken in overeenstemming met het beoogde gebruik ervan (zie hoofdstuk 6, 'Indicaties').

11 Inspectie, reparatie en vervanging

Dagelijkse inspectie door de tandheerkundige:

De dagelijkse visuele inspectie van de AADVA IOS omvat een controle op:

- intactheid/integriteit van de kabels;
- intactheid/integriteit van de AADVA IOS;
- ongewone geluiden, trillingen, etc. terwijl het apparaat aanstaat
- correcte werking van alle onderdelen;
- verlichtingssterkte van de scanner.

Als u een van de bovenstaande punten vaststelt, neem dan contact op met uw lokale GC Digital Services Team (zie hoofdstuk 34, 'IOS-klantenservice – GC Digital Services Team').



Onderhoud en reparatie van onderdelen door derden is niet toegestaan. Gebeurt dit toch, dan vervalt de garantie onmiddellijk. Reparaties en/of vervangingen mogen uitsluitend door GC Europe nv en/of erkende externe dealers van GC Europe nv worden uitgevoerd.

De verwachte levensduur van het apparaat 10.000 bedrijfsuren (5 jaar).



WAARSCHUWING

Indien de AADVA IOS naar GC Europa wordt verzonden of geretourneerd, moet het apparaat correct gereinigd en ontsmet zijn. Doeltreffende ontsmettingsmiddelen bevatten een combinatie van ethanol en didecyldimethylammoniumchloride. (FD 333 en FD 333-doeekjes van DÜRR Dental AG ¹ (Bietigheim-Bissingen, Duitsland)).



WAARSCHUWING

Ondeskundige en ongeautoriseerde reparaties houden een aanzienlijk gevaar in voor de gebruiker en hebben tot gevolg dat de garantie onmiddellijk vervalt. Alleen het GC Digital Services Team van GC Europe nv en/of geautoriseerde derden mogen onderhoud uitvoeren aan de IOS.

12 Gebruikt tanddiagram

De software gebruikt het internationale tanddiagram (FDI).

13 Auteursrechten

Copyright © GC Europe nv Alle rechten voorbehouden.

Dit document is eigendom van, en het auteursrecht van dit document berust bij, GC Europe nv. Deze handleiding mag noch geheel noch gedeeltelijk worden gebruikt, gekopieerd of gereproduceerd in welke vorm dan ook zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van GC Europe nv. De inhoud van deze handleiding mag alleen voor eigen, intern gebruik worden gekopieerd.

14 Intellectuele-eigendomsrechten

Alle intellectuele-eigendomsrechten op de GC Aadva IOS (inclusief maar niet beperkt tot patenten en handelsmerken) zijn het exclusieve eigendom van GC.

Microsoft® , Windows 8® en Windows™ zijn handelsmerken van Microsoft Corporation.

15 Garantie

¹ FD 333 en FD 333-doeekjes zijn producten van Dürr Dental. Dürr Dental is geen handelsmerk van GC.

GCE is aansprakelijk voor niet-conformiteit (hard- en software), verborgen gebreken en fabricagefouten van de Aadva IOS die zich manifesteren binnen een termijn van één jaar vanaf de datum van activering door het GCE Digital Services Team. De garantie geldt alleen voor leveringen en activeringen door GCE of een door GCE aangestelde dienstverlener. Voor meer informatie verwijzen we naar de algemene voorwaarden van de Aadva IOS.

De gebruiker/tandheekkundige is zelf verantwoordelijk voor de toepassing en het beoogde gebruik van het product. Voor eventuele schade aan het product die zich voordoet binnen de garantieperiode, verwijzen wij naar de algemene voorwaarden van de Aadva IOS.

Opmerking: Indien u het apparaat zelf tracht te openen of repareren, kan het worden beschadigd, wat tot lichamelijk letsel kan leiden. Indien u het apparaat zelf tracht te openen of repareren, vervalt de garantie onmiddellijk.

16 Beperking van aansprakelijkheid

Voor zover wettelijk toegestaan, aanvaardt GC Europe nv geen aansprakelijkheid voor directe, indirecte of gevolgschade van welke aard dan ook in verband met dit product, ongeacht of de ingediende juridische claims verband houden met activa of verplichtingen dan wel van een andere aard zijn.

17 Licentiebeheerder

De licentiebeheerder beheert de IOS-softwarelicentie, waarmee de gebruiker toegang kan krijgen tot en kan werken met de GC AADVA IOS en het GC AADVA DSP.

Afhankelijk van de gekozen duur geldt de licentie voor een periode van 1 of 3 jaar. Een maand voor de vervaldatum ontvangt de gebruiker een bericht met de melding dat de licentie weldra verloopt. Het aantal dagen tot einde looptijd wordt weergegeven in het instellingenmenu.

De gebruiker kan zijn licentie verlengen door de factuur die GC Europe nv hem heeft gestuurd te betalen. Wordt de factuur niet betaald, dan worden bepaalde functies geleidelijk uitgeschakeld totdat alleen eerdere casussen toegankelijk zijn en kunnen worden bekeken.

18 Installatie

De AADVA IOS moet worden geïnstalleerd door IOS-experts van GC Europe nv of geautoriseerde derden. De software wordt geïnstalleerd voordat het apparaat de fabriek verlaat. Na de installatie zal de IOS-expert de gebruiker opleiden om de beste resultaten te verkrijgen met de GC AADVA IOS.

De AADVA IOS mag alleen worden aangesloten op een stroombron met dezelfde spanning als die vermeld op het typeplaatje, en mag alleen worden gebruikt met een eenfasige wisselstroomvoeding.



WAARSCHUWING

GC

Het IOS-apparaat mag niet worden gebruikt in de nabijheid van of samen met andere apparatuur. Als dit niet kan worden vermeden, moet worden gecontroleerd of het IOS-apparaat normaal functioneert voordat het op patiënten wordt gebruikt.

19 Componenten van de GC AADVA IOS

De AADVA IOS bestaat uit hardware en ingebedde software.



WAARSCHUWING

Alle componenten worden **niet-steriel** geleverd.

HARDWARECOMPONENTEN:

De hardwarecomponenten van de AADVA IOS zijn: de verrijdbare kar met geïntegreerde computer, veiligheidsvoeding, monitor met aanraakscherm, handstuk en houder met inlegstuk voor het handstuk.

KAR:

De kar bestaat uit een metalen basisframe met PU-gecoate, thermogevormde kunststofbehuizing die gecoat is met structuurlak. De kar bevat ook een monitorarm met draaischarnier, zodat de monitor in de hoogte kan worden versteld. De monitorarm kan in de hoogste stand worden vergrendeld om de kar in de transportmodus te zetten. De vier wielen zorgen voor voldoende mobiliteit in de tandartspraktijk. De kar kan worden vastgezet met de gemakkelijk toegankelijke rem die met één handeling kan worden bediend.

COMPUTER:

De krachtige computer heeft een grafische kaart die de parallele grafische processen in realtime uitvoert. De computer is voorzien van een ethernetpoort, twee USB 3.0-poorten en één sleuf voor SD-kaarten. Het besturingssysteem en gebruikersprogramma mogen niet door de gebruiker worden gewijzigd. Software-updates worden beheerd door GC Europe nv.

VOEDING:

De voeding is geschikt voor computers die in de medische sector worden gebruikt en is in overeenstemming met EN60601-1 om de veiligheid van de gebruikers en patiënten te garanderen.

MONITOR MET AANRAAKSCHERM:

De monitor is een lcd-monitor met aanraakscherm. De monitor voldoet aan de vereisten van EN60601-1 en aan belangrijke internationale eisen. Hij wordt gebruikt voor de weergave en het beheer van verkregen beelden, scans en video's. Het aanraakscherm wordt gebruikt voor de interactie met de systeemsoftware en voor de invoer van patiëntgegevens, toewijzingen, etc.

HANDSTUK:

Het handstuk voor het scannen is een optisch-elektronisch apparaat dat tijdens het scannen van een patiënt in realtime videobeelden in hoge resolutie maakt. Het handstuk is via een snelle USB 2.0-poort op de kar aangesloten voor de gegevensoverdracht. Het handstuk bestaat uit optische componenten en sensorelektronica die de beelden in realtime doorsturen, waarna ze door de computer verder kunnen worden verwerkt.



Voorzichtig

Het handstuk is fragiel. Ga er voorzichtig mee om.

HOUDER VOOR HET HANDSTUK

In de houder zit een uitsparing (inlegstuk) waarin het handstuk wordt geplaatst wanneer het niet wordt gebruikt. De houder is voorzien van een verwarmingsplaat die de temperatuur van de glasplaat aan de kop van het handstuk op peil houdt om te voorkomen dat de glasplaat bij gebruik in de mond bewasemt.



Let op

Het handstuk mag niet actief scannen wanneer het in de houder wordt geplaatst.

FIGUREN MET BESCHRIJVINGEN

1. Monitor

- 1.1. Kantelen van de monitor
- 1.2. Styluspen
- 1.3. Inlegstuk van de houder van de GC AADVA

2. Handstuk

3. Monitorarm

- 3.1. Aan-uitknop, USB-poorten (x2), sleuf voor SD-kaarten (x1)
- 3.2. Vergrendeling van de monitorarm

4. Wielen en rem

5. Aan-uitschakelaar, LAN-poort, netstekker en label

6. Ventilatiesleuven



1 Monitor

1.1 Kantelen van de monitor



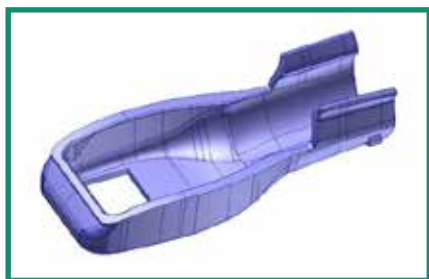
Figuur 1: Kantelen van de monitor

De monitor kan gemakkelijk worden gekanteld met de twee handgrepen aan de boven- en onderkant van de monitor (fig. 1). Het kantelsysteem is een zelfvergrendelend systeem dat u met twee handen vlot in de gewenste stand kunt zetten binnen een hoek van 160 graden. De bovenste handgreep kan ook worden gebruikt om de GC AADVA IOS in de transportstand te transporteren met vergrendelde monitorarm. (Zie hoofdstuk 31, 'Transport en verpakking').

1.2 Styluspen

De bijbehorende styluspen is een handig hulpmiddel voor wie het aanraakscherm liever niet met de vingers aanraakt. De monitor reageert snel op de speciaal ontworpen kop van de styluspen. Voor meer informatie verwijzen we naar het bij de styluspen geleverde document met gebruiksaanwijzingen.

1.3 GC AADVA-inlegstuk voor de houder



Figuur 3: Handstuk/inlegstuk van de houder



Figuur 2: Inlegstuk van de houder van de GC AADVA

Na elk gebruik kan het handstuk (figuur 4) in de houder (figuur 3.2) worden geplaatst. De houder is zelfvergrendelend en kan gemakkelijk circa 30 graden naar boven en naar beneden worden gedraaid. Voordat het handstuk in de houder wordt geplaatst, moet het inlegstuk (figuur 2) in de houder worden gemonteerd. Dat is gemakkelijk uit te voeren

met behulp van de vastzetklemmen onderaan aan de achterkant van het inlegstuk. Wanneer het handstuk in het inlegstuk wordt geplaatst, ondersteunen twee stabilisatie-elementen het vastzetsysteem en de achterkant van het inlegstuk.

2 Handstuk

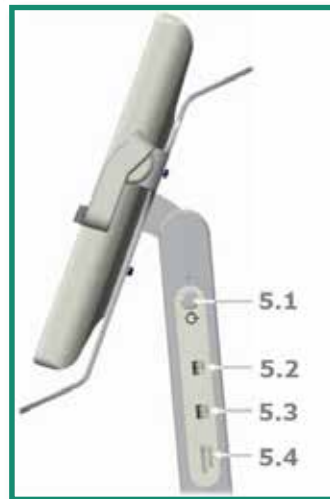


Figuur 4: Handstuk

Het handstuk (figuur 4) werkt met een stereocamerasysteem en is gebaseerd op een systeem dat in realtime scant. Tijdens het scannen brandt een statuslampje aan de achterkant van het handstuk om aan te geven dat het scannen bezig is. De scanner begint automatisch te scannen wanneer u in de GUI (grafische gebruikersinterface; in deze handleiding ook wel scherm of monitor genoemd) op de startknop tikt of wanneer u met het handstuk in de hand een op- en neerwaartse beweging maakt. De scanner is een ergonomisch, geoptimaliseerd apparaat dat in de mond kan worden gebracht om de onder- en bovenkaak te scannen en een beetregistratie te maken. Nadat u de IOS hebt voorbereid om te scannen, haalt u het handstuk uit het inlegstuk en volgt u de instructies op het scherm totdat u op de startknop dient te tikken. Nadat u de scan hebt gemaakt, reinigt en ontsmet u het handstuk (zie hoofdstuk 23, 'Reinigings- en ontsmettingsprocedures') en plaatst u het handstuk terug in de houder. De knop bovenop het handstuk is overbodig en niet actief in deze versie van de IOS.

3 Monitorarm

3.1. Aan-uitknop, USB-poorten (x2), sleuf voor SD-kaarten (x1)



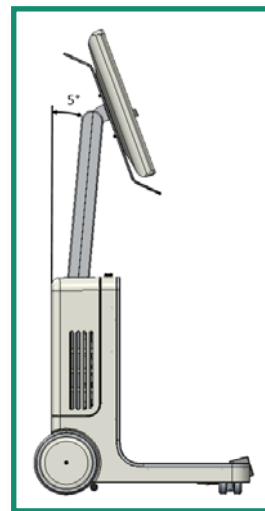
Figuur 5: Monitorarm

De AADVA IOS kan worden in- en uitgeschakeld met de aan-uitknop (figuur 5.1) die zich bevindt aan de rechterkant van de monitor wanneer u naar het scherm kijkt. Wanneer u op de 'I/O'-knop drukt, verschijnt de gebruikersinterface direct op het scherm. De GC AADVA IOS is voorzien van twee USB 3.0-poorten (fig. 5.2 en 5.3), waar u USB-geheugensticks op kunt aansluiten, ook geschikt zijn voor USB 2.0-aansluitingen. Daarnaast beschikt de IOS over één sleuf voor SD-kaarten (figuur 5.4).

3.2. Vergrendeling van de monitorarm



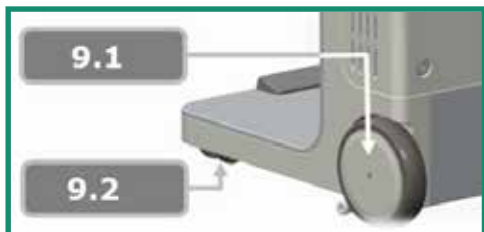
Figuur 7: Ver-
/ontgrendelingsmechanisme



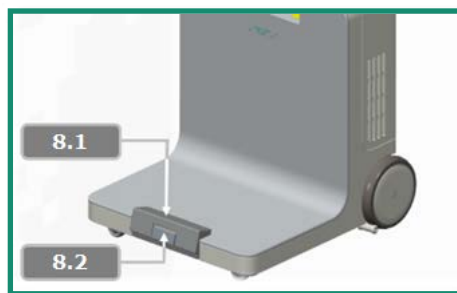
Figuur 6: Transportstand

Voordat u de monitorarm in de transportstand kunt zetten, dient u de vergrendelknop naar links te schuiven (figuur 7.1). Deze knop bevindt zich aan de bovenkant van het frontpaneel. Zodra de monitorarm in de juiste transportstand staat (d.w.z. in een hoek van 5 graden), laat u de vergrendelknop los. Zodra u de juiste transportstand hebt, verdwijnt de rode strook, wat aangeeft dat de monitorarm correct vergrendeld is. Om de monitorarm weer naar de werkstand te bewegen, schuift u de vergrendelknop weer naar links, beweegt u de monitorarm naar voren en laat u de vergrendelknop los totdat de rode strook verdwijnt.

4 Wielen en rem



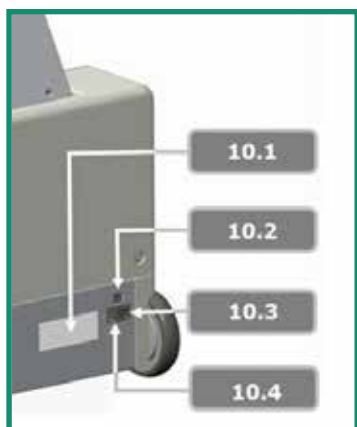
Figuur 8: Wiel



Figuur 9: Remmechanisme

De GC AADVA IOS heeft twee zwenkwielen vooraan (figuur 9.2.), waardoor u de IOS gemakkelijk met uw voet kunt verplaatsen en draaien. De IOS heeft ook twee niet-zwenkende achterwielen (figuur 9.1). Om de achterwielen te vergrendelen en het apparaat stabiel te zetten in de vergrendelde stand, duwt u met uw voet op het remslotpedaal (figuur 8.1). Door de ontgrendelingsknop (figuur 8.2) in te duwen, wordt de rem losgelaten en kan de GC AADVA IOS weer worden verplaatst. Met het rubberen deel onderaan kan de gebruiker de IOS iets verschuiven en precies op de juiste plaats te zetten.

5 Aan-uitschakelaar, LAN-poort, netstekker en label



Figuur 10: Aan-uitschakelaar van de IOS



Figuur 11: Achterkant van de IOS-kar

Om de IOS van stroom te voorzien, stopt u de stekker van het meegeleverde netsnoer in een stopcontact en sluit u het andere uiteinde van het netsnoer aan op de IOS. (Fig. 10.4) De aan-uitschakelaar (fig. 10.3 en 11.1) aan de achterkant van de IOS moet aan staan om de stroomvoorziening in te schakelen.

Via de LAN-poort (fig. 10.2) aan de achterkant van de IOS kunt u het apparaat verbinden met een lokaal netwerk. Het label met technische informatie vindt u links van de stroomaansluiting (fig. 10.1).

6 Ventilatiesleuven:



Figuur 12: Ventilatiesleuven

Binnenin de GC AADVA IOS bevinden zich ventilatoren die de warme lucht via de ventilatiesleuven aan de rechter- en linkerkant van de behuizing naar buiten blazen om het systeem te koelen.



LET OP

Dek de ventilatiesleuven niet af, belemmer de koeling niet en reinig de ventilatiesleuven minstens één keer per maand of zodra ze zichtbaar vuil zijn.

20 Waarschuwingen, veiligheidsvoorschriften en andere opmerkingen



WAARSCHUWINGEN

Het risico van elektrische gevaren verminderen:

- Controleer het handstuk en het systeem (kar en beeldscherm) op fysieke schade vóór elk gebruik.
- De IOS mag in geen geval worden gebruikt als het netsnoer, de stekker of de behuizing zichtbaar beschadigd is.
- Probeer nooit de stekker uit het stopcontact te halen of in het stopcontact te stoppen als uw handen nat zijn.
- Het systeem heeft 2 beschikbare USB-poorten. Sluit op deze poorten uitsluitend USB-geheugensticks aan, dus ook geen USB-hubs.

- Als de kar omgevallen is en daardoor beschadigd is of als de kabels beschadigd zijn, haal dan eerst de netstekker van de IOS uit het stopcontact voordat reparaties worden uitgevoerd.
- Ga na of er losse onderdelen, scherpe randen evenals slijtage en schade zijn die de werking van de scanner negatief kunnen beïnvloeden.
- Als er zichtbare schade is of als het apparaat niet correct werkt, neem dan contact op met onze klantenservice: het GC Digital Services Team (zie hoofdstuk 34 - 'IOS-klantenservice – GC Digital Services Team').
- Om het apparaat veilig uit te schakelen en los te koppelen, duwt u eerst op de aan-uitknop aan de zijkant, op de flexibele arm van het apparaat, waarna u de hoofdschakelaar aan de achterkant van het apparaat omzet. Nu kunt u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en het apparaat halen. (Lees ook hoofdstuk 21 - 'Opstarten, uitschakelen en loskoppelen van het apparaat')
- Houd vloeistoffen (bijv. dranken of schoonmaakmiddelen) weg van de GC Aadva IOS. Mors geen vloeistoffen op het systeem, omdat dit kan leiden tot persoonlijk letsel (bijv. brandwonden op de huid, hartritmestoornissen, ...).

Om het risico van elektrisch en brandgevaar te verminderen:

- Gebruik alleen het netsnoer dat bij de IOS is geleverd. Vervang deze kabel niet zelf. Neem in geval van verlies of beschadiging contact op met ons GC Digital Services Team.
- Gebruik alleen een geaard, schokbestendig stopcontact. Gebruik geen verlengsnoeren of verdeelstekkers.
- De elektrische componenten en kabels mogen niet vochtig of nat zijn.
- De scanner mag niet op een noodstroomvoorziening worden aangesloten.
- Gebruik geen adapter voor de stroomvoorziening.
- Probeer niet de behuizing van de kar te openen of onderhoud aan het apparaat zelf uit te voeren.
- Neem altijd contact op met het GC Digital Services Team of geautoriseerd onderhoudspersoneel van GC Europe nv.
- Wijzig geen onderdelen van de AADVA IOS.
- Zet het apparaat niet op plaatsen waar het moeilijk is om de stekker uit het stopcontact te halen.

Om het brandgevaar te beperken:

- Gebruik het handstuk niet in aanwezigheid van een ontvlambaar anesthesiemengsel met lucht, zuurstof of lachgas.
- Na reiniging en ontsmetting is het noodzakelijk om ervoor te zorgen dat het systeem volledig droog is.
- Het systeem is niet bedoeld of geschikt voor gebruik buiten of in vochtige omgevingen.

Om het risico van kruisbesmetting te verminderen:

- Lees en volg de reinigings- en ontsmettingsinstructies in deze handleiding.
- Ontsmet het handstuk vóór elk gebruik, met inbegrip van het eerste gebruik. Zie het deel 'Reiniging en ontsmetting' (zie hoofdstuk 23 - 'Reinigings- en ontsmettingsprocedures')



- Reinig na elke patiënt het aanraakscherm, de behuizing van de monitor, de behuizing van het handstuk en alle andere onderdelen die verontreinigd kunnen zijn.
- Bewaar het handstuk altijd in het gesteriliseerde inlegstuk van de houder.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen (pbm's).



LET OP

Om de risico's van impact of druk te beperken:

- De kar mag niet worden blootgesteld aan schokken.
- Het vergrendelmechanisme van de wielen moet bij gebruik van het systeem ingeschakeld zijn.
- De kar moet altijd onder controle worden verplaatst, vooral op harde vloeren.
- De kar mag alleen aan de basis worden opgetild. De kar mag niet worden opgetild aan de zijpanelen, het voorpaneel, het achterpaneel of de monitor.
- De kar mag niet worden opgetild aan de handgrepen. De handgrepen zijn ontworpen om de monitor te kantelen of in de transportstand te zetten.
- Het systeem moet altijd door twee personen worden opgetild (bijvoorbeeld over een hoge drempel, over een trap of in een voertuig).
- Het netsnoer en het snoer van het handstuk moeten zo worden geplaatst dat men er niet over kan struikelen.
- Plaats het apparaat zodanig dat alle knoppen en schakelaars gemakkelijk toegankelijk en vlot te bedienen zijn.
- Plaats de IOS niet in een hoek.

Beperking van de impact op het milieu:

- Volg de plaatselijke voorschriften bij het afvoeren van alle onderdelen van elektronische apparatuur en aanverwante onderdelen.
- Zorg ervoor dat de gebruikte ontsmettingsmiddelen worden afgevoerd in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving. Voor meer gedetailleerde informatie verwijzen we naar de veiligheidsinformatie van het gebruikte ontsmettingsmiddel.



LET OP

Lees en volg onderstaande instructies om het risico van schade aan de IOS te verkleinen.

Om schade aan het systeem te voorkomen:

- Het apparaat mag alleen door gekwalificeerd personeel worden gebruikt (zie hoofdstuk 8, 'Gebruikersprofiel').
- De aan-uitschakelaar mag alleen worden bediend en de stekker van de IOS mag alleen uit het stopcontact worden verwijderd nadat u zich hebt afgemeld en het systeem hebt uitgeschakeld.
- Zorg ervoor dat de ventilatiesleuven niet worden afgedekt of anderszins worden geblokkeerd, en plaats geen voorwerpen rondom het apparaat.

- De luchtinlaat mag niet worden geblokkeerd.
- De scanner mag niet op een noodstroomvoorziening worden aangesloten.
- Bestaande verbindingen naar de IOS mogen niet worden onderbroken of anderszins worden gewijzigd.
- Houd de startschakelaar op de monitorarm niet ingedrukt.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen op ammoniakbasis voor het reinigen van het aanraakscherm, de behuizing van het scherm, het handstuk, de bijbehorende kabel of de oppervlakken van de kar.
- Gebruik geen vloeistof op het scherm, de behuizing van de monitor, het handstuk, de kabel van het handstuk of de oppervlakken van de kar.
- Haal de netstekker uit het stopcontact voordat u het systeem verplaatst.
- De enige onderhoudsgerelateerde activiteiten die de gebruiker van de IOS mag uitvoeren, zijn het aansluiten van het systeem op de netstroom en het inschakelen van het systeem. Als het systeem niet naar behoren functioneert, neem dan contact op met de IOS-klantenservice.
- De IOS moet worden geïnstalleerd en gebruikt bij een temperatuur van +10 °C tot +40 °C.
- Zorg ervoor dat de grenswaarden voor de temperatuur, vochtigheid en hoogte tijdens de opslag en het gebruik van de IOS in acht worden genomen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer zodanig op de IOS wordt aangesloten dat u de IOS kunt verplaatsen zonder de stekker te moeten uittrekken.

Om schade aan het handstuk te voorkomen:

Het handstuk is een opto-elektronisch precisie-instrument. Als u het handstuk laat vallen, als u ermee schudt, als u er ergens mee tegen aanstoot, of als u het anderszins onjuist behandelt, kan dat tot storingen of schade leiden. Respecteer de volgende basisrichtlijnen:

- Wees altijd heel voorzichtig wanneer u het handstuk gebruikt.
- Als u het handstuk niet gebruikt, plaats het dan in het daarvoor bestemde inlegstuk;
- Zorg ervoor dat de kabel aan de achterkant van het handstuk niet geplooid is.
- Voor meer informatie over de behandeling van het handstuk verwijzen we naar het deel over reiniging en ontsmetting.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen op het oppervlak van het handstuk, en reinig het niet met een schurend materiaal om beschadiging te voorkomen.

21 Opstarten, uitschakelen en loskoppelen van het apparaat

21.1 Opstarten van het apparaat

1. Stop de stekker van de juiste stroomkabel in het stopcontact;
2. Zet de schakelaar aan de achterkant van het apparaat in de stand 'I' (figuur 10.3 en 11.1);
3. Schakel het apparaat in:
 - 3.1. Als de flexibele arm in de vergrendelde stand (verticale positie) staat, schuift u de vergrendelingsknop (fig. 7.1) naar links om de flexibele arm te ontgrendelen en beweegt u de arm naar voren. Het apparaat wordt automatisch ingeschakeld.
 - 3.2. Als de flexibele arm in de werkstand staat, zet u het apparaat aan door aan de zijkant van de flexibele arm op de aan-uitknop (figuur 5.1) te drukken.



4. De grafische gebruikersinterface verschijnt automatisch op het scherm.

21.2 Afsluiten van het apparaat

1. Druk op de stroomknop aan de zijkant van de flexibele arm (figuur 5.1).
2. Zet de hoofdschakelaar aan de achterkant van het apparaat in de stand 'O' (figuur 10.3 en 11.1).

De hoofdschakelaar is bedoeld om het apparaat te isoleren van de netspanning.

21.3 Loskoppelen van het apparaat

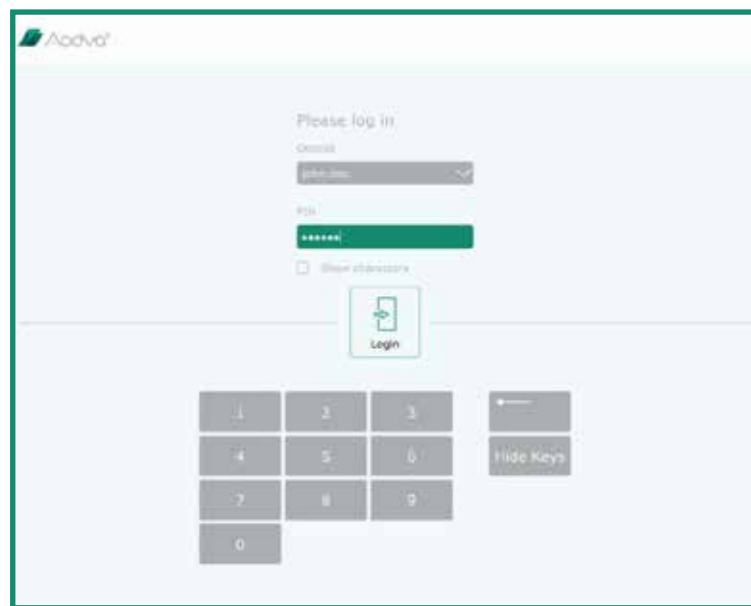
Wanneer alle bovenstaande stappen (21.2) zijn uitgevoerd, kunt u de stekker van de stroomkabel veilig uit het apparaat en het stopcontact halen.

22 Grafische gebruikersinterface (GUI)

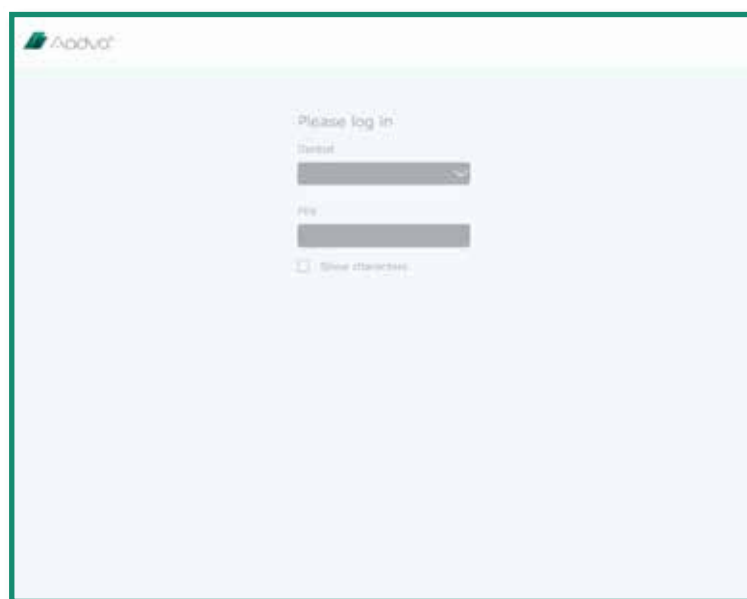
22.1 Schermindeling

1. Startscherm

Op het startscherm wordt u gevraagd om de gebruikersnaam en 6-cijferige pincode in te voeren die u bij de installatie van de GC AADVA IOS hebt ontvangen.



Figuur 13: Aanmeldscherm



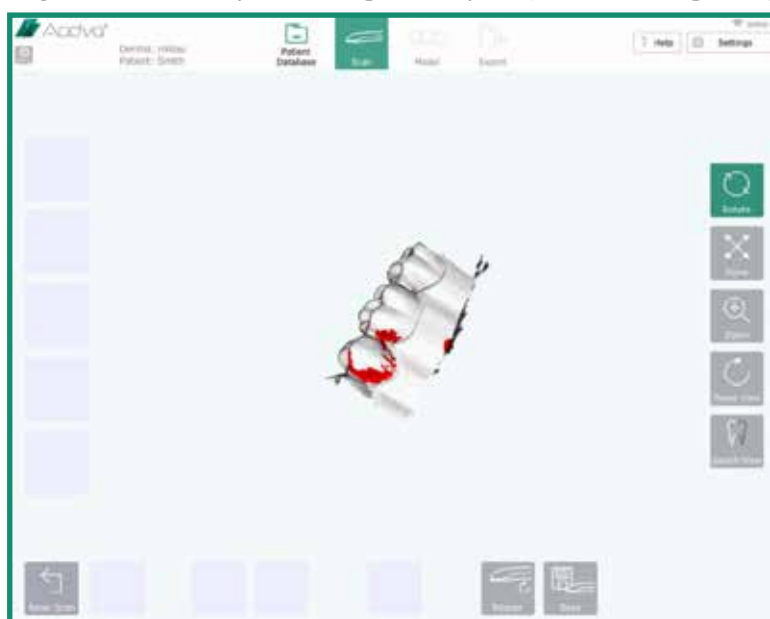
Figuur 14: Aanmeldscherm 2

2. Procesmenuknoppen aan de bovenkant van het scherm.

Het procesmenu toont het actuele deel van het digitale afdrukproces. De delen zijn 'Patient Database', 'Scan', 'Model', 'Export' 'General' en een extra Help-gedeelte, een deel met antwoorden op veelgestelde vragen en een downloadgebied. Elk van deze delen heeft zijn eigen knop en de actuele fase in het proces wordt groen gemarkeerd. De menubalk blijft altijd zichtbaar op het scherm.

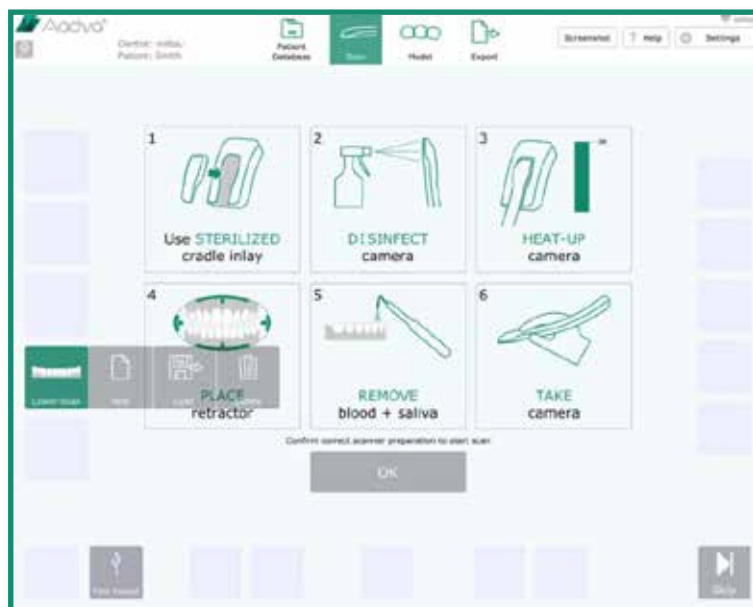
3. Navigatieknoppen aan de rechterkant van het scherm tijdens het scannen.

Met deze knoppen kunt u objecten draaien, verplaatsen of erop inzoomen op het scherm of kunt u de weergave opnieuw instellen op de standaardweergave. Deze knoppen worden alleen weergegeven als ze in bepaalde fasen van het proces actief zijn. Wanneer u op een navigatieknop tikt, wordt deze groen gemarkeerd.



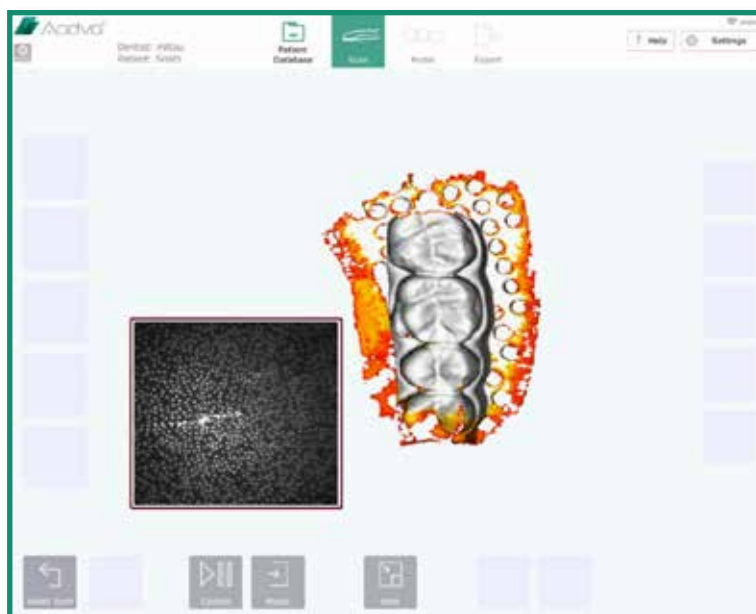
Figuur 15: Schermafbeelding van navigatieknoppen

4. Knoppen aan de linkerkant van het scherm tijdens het scannen.
 Met deze knoppen kunt u verschillende scans definiëren: 'pre-scan upper', 'pre-scan lower', 'upper', 'lower' en 'bite'. Wanneer u op deze knoppen tikt, worden de volgende submenuknoppen ingeschakeld: 'new', 'load' en 'delete'. Wanneer een scantype aanwezig is, wordt het groen gemarkeerd.



Figuur 16: Schermafbeelding van pictogrammen

5. Actieknoppen aan de onderkant van het scherm tijdens het scannen.
 Deze actieknoppen variëren afhankelijk van de fasen van het proces. Alleen ingeschakelde knoppen zijn zichtbaar, bijvoorbeeld: 'start scan', 'pause scan', 'create model', 'save as', etc.



Figuur 17: Schermafbeelding van actieknoppen

6. Weergavegebied in het midden van het scherm tijdens het scannen.
In dit gebied worden verschillende objecten en algemene informatie weergegeven.
7. Met de knop 'settings' in de rechterbovenhoek kunt u toegang krijgen tot de instellingen van het Help-menu.



Figuur 18: Knop Settings

22.2 Instellingen

In het deel 'Settings' kunt u de instellingen van de IOS opgeven en wijzigen.

Algemeen

Gesture control	In- of uitschakelen van de bewegingssturing voor het initiëren van een scan
Dentist address – Title	Geeft de aanspreking van de tandarts weer
Dentist Address – First Name	Geeft de voornaam van de tandarts weer
Dentist Address – Last Name	Geeft de achternaam van de tandarts weer
Dentist Address – Street	Geeft de straat van de tandarts weer
Dentist Address – Zip Code	Geeft de postcode van de tandarts weer
Dentist address – Country	Geeft het land van de tandarts weer
Cart ID	
Hand piece ID	Geeft de unieke ID van het handstuk weer
Dental Notation System	Kies het type tandnummering
Keyboard Layout/Language	Kies de toetsenbordindeling
Language	Kies de taal
User Management	Geeft weer of het gebruikersbeheer actief of inactief is
Wi-Fi Connection	
Status	Geeft weer of de Wi-Fi-verbinding online of offline is
Hidden Network Name	Geeft de status weer: actief of inactief
Network Name	Geeft de naam van het netwerk weer
Wi-Fi Password	Geeft het Wi-Fi-wachtwoord weer

Tabel 1: Algemene instellingen

Scan

Acoustic Scan Feedback	Hiermee kan het geluid tijdens het scannen worden in- en uitgeschakeld (het geluid geeft een indicatie van de focus)
Scan Countdown	Hiermee kan het aftellen voordat de scan begint worden in- en uitgeschakeld
Miniature Support View	Hiermee kan de ondersteunende miniatuurweergave

	tijdens het scannen worden in- en uitgeschakeld
--	---

Tabel 2: Scaninstellingen

Model

Bite Reg. Max Dist. (mm)	'Beetregistratie maximale afstand'. Met deze instelling kan het gevisualiseerde afstandsbereik tussen de boven- en onderkaak na de beetregistratie worden gewijzigd. De schaal aan de linkerkant van het scherm geeft de gekozen waarde weer en krijgt de overeenkomstige kleur.
Default Mesh Colour	Hiermee kunt u de kleur van de gegenereerde 'mesh' (een mesh is een visuele maasachtige weergave van ruwe scangegevens zonder oppervlaktestructuur) wijzigen
Default Zoom (Model section)	Hiermee kunt u de standaardzoominstelling in het modelgedeelte aanpassen
Maximum Zoom Value	Hiermee kunt u de maximale zoomwaarde in het modelgedeelte aanpassen
Margin Line	
Point Size in % (?)	Hiermee kunt u de grootte van de toegevoegde punten in het margelijngedeelte aanpassen
Line Thickness in %	Hiermee kunt u de lijndikte in het margelijngedeelte aanpassen

Tabel 3: Modelinstellingen

Export

Mesh Export Format	Kies het bestandstype STL of PLY om te exporteren
Aadva DSP – Username	Geeft de gebruikersnaam van de Aadva DSP weer
Aadva DSP – Password	Geeft het wachtwoord van de Aadva DSP weer
Export ATF Files	Hiermee kunt u de export van ATF-bestanden activeren/deactiveren
Export Log Files	Hiermee kunt u de export van logboekbestanden activeren/deactiveren
Network Export Path	Kies het netwerkpad waarnaar u uw bestanden wilt exporteren

Tabel 4: Exportinstellingen

22.3 Menu Help

Via het Help-menu kunt u toegang krijgen tot het volgende:

22.3.1 Downloads

In dit deel kan de gebruiker documenten (bijv. de 'Gebruiksaanwijzingen') en software-updates downloaden.

22.3.2 Veelgestelde vragen

In dit deel vindt u antwoorden op de meest gestelde vragen.

22.4 Gebruikersbeheer

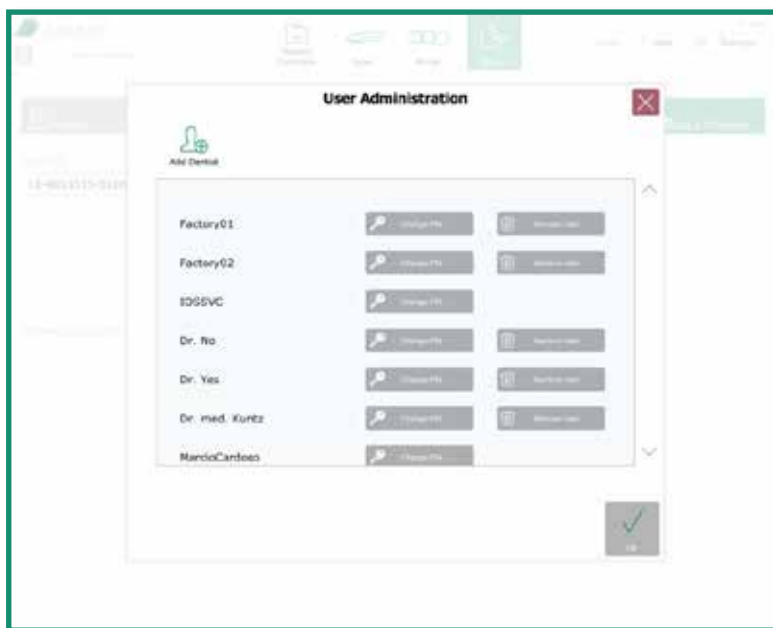


Om het deel 'User Administration' te openen, klikt u op de knop 'Admin' in de linkerbovenhoek. Deze knop bevindt zich links van de knop waarmee u zich afmeldt.

In het venster User Administration kan de gebruiker zijn pincode wijzigen, gebruikers verwijderen en nieuwe tandartsen toevoegen.



Figuur 19: De knop 'Admin' en de afmeldknop



Figuur 20: Gebruikersbeheer

22.5 Patiëntendatabase



DISCLAIMER

GC Europe nv, de Aadva IOS en het Aadva Digital Service Platform (DSP) zijn in overeenstemming met de Europese gegevensbeschermingsrichtlijn (Richtlijn 95/46/EG), die de verwerking van persoonsgegevens regelt, en in het bijzonder met de Belgische wetgeving inzake gegevensbescherming.

GC Europe raadt de gebruikers van de Aadva IOS aan om afkortingen of codes in plaats van patiëntennamen te gebruiken en om alleen gegevens te verzamelen wanneer dat nodig is. Verder raden wij aan persoonsgegevens alleen binnen de EU door te sturen.

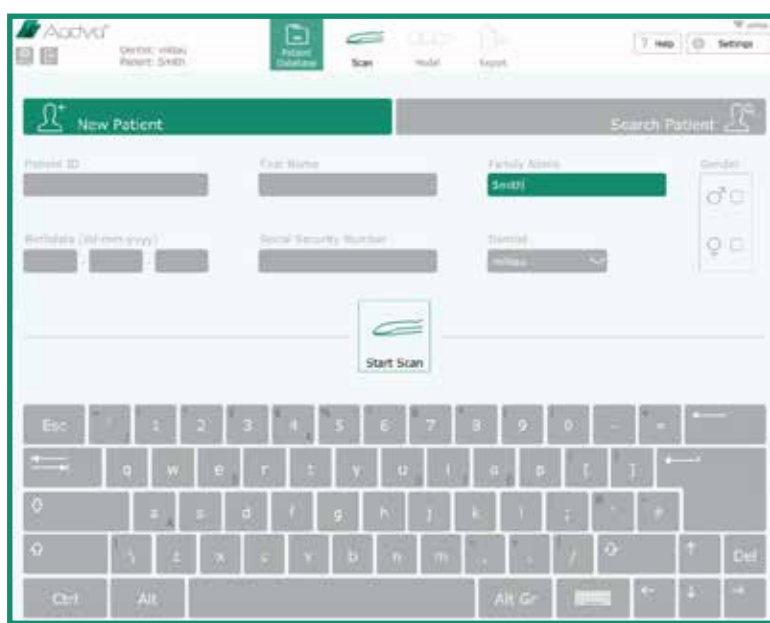
Het is de verantwoordelijkheid van de IOS-klant om de patiënt te informeren en om de vrije, specifieke en schriftelijke geïnformeerde toestemming van de patiënt te verkrijgen voor het verzamelen, verwerken en opslaan van persoonsgegevens, indien nodig in overeenstemming met de nationale wetgeving. De IOS-klant is verantwoordelijk voor het naleven van de geldende wetgeving inzake

gegevensbescherming en het delegeren van de gegevensverwerking. De IOS-klant is verantwoordelijk voor het naleven van de materiële en formele vereisten daarvan. GC Europe verwerkt de gegevens namens en volgens de instructies van de IOS-klant.

Het opstartscherm toont de patiëntendatabase en de knop 'Patient Database' is groen gemarkeerd. Dit scherm bestaat uit twee delen:

22.5.1 New Patient

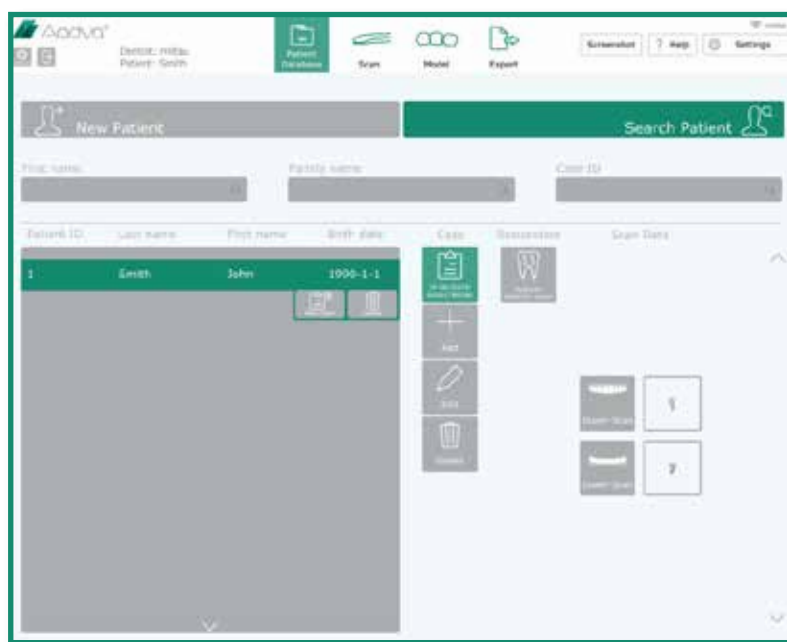
Een nieuwe patiënt wordt ingesteld door zijn/haar voornaam ('First Name'), achternaam ('Family Name'), geboortedatum ('Birth Date'), geslacht ('Gender') en rijksregisternummer ('Social Security Number') alsmede de naam van de tandarts ('Dentist Name') in te voeren. Zodra een van deze velden is ingevuld, wordt de knop 'Start Scan' weergegeven, waarmee u naar het deel 'Scan' kunt gaan.



Figuur 21: Schermafbeelding nieuwe patiënt

22.5.2 Existing (Search) Patient

In dit deel wordt bovenaan op het scherm een zoekfunctie weergegeven waarmee u een eerder geregistreerde patiënt kunt zoeken door zijn of haar voornaam, achternaam of geval-ID in te voeren. De lijst van geregistreerde patiënten is beschikbaar aan de linkerkant van het scherm. Zodra een patiënt is geselecteerd, worden al zijn/haar eerder opgeslagen scans en andere informatie weergegeven aan de rechterkant van het scherm. In dit deel kunt u een reeds gemaakte scan bewerken of verwijderen of een nieuwe scan toevoegen.



Figuur 22: Schermafbeelding bestaande patiënt

22.6 Deel Scan



Voorzichtig

Voordat de AADVA IOS wordt gebruikt om een patiënt te scannen, is het raadzaam dat de tandheelkundige het systeem visueel inspecteert. De visuele inspectie dient onder meer te bestaan uit een controle van het handstuk en de kabel van het handstuk (let ook op knikken in de kabel) en een controle op verkleuringen, beschadigingen of enigerlei schade.

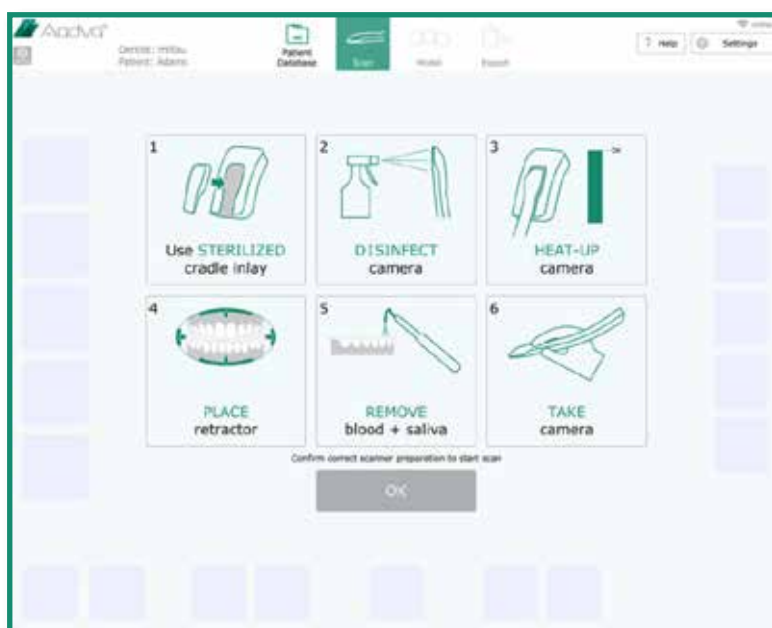
Tik op de knop 'Start Scan' op het patiëntendatabasescherm om naar het scanscherm te gaan. Bovenaan op het scanscherm is de knop 'Scan' groen gemarkeerd. Er wordt een informatievenster met de volgende belangrijke opmerkingen weergegeven:

1. Gebruik voor elke nieuwe patiënt een steriel GC AADVA-inlegstuk.
 2. Ontsmet het handstuk (zie hoofdstuk 22, 'Reinigings- en ontsmettingsprocedures').
 3. Laat het handstuk in het inlegstuk liggen totdat de verwarmingsplaat de juiste temperatuur heeft bereikt. Dit is het geval wanneer de temperatuurbalk groen wordt.
 4. Gebruik een intraorale retractor om zachte weefsels opzij te duwen.
- Voor isolatiedoeleinden raden wij de Optiview-retractor² van KerrTM³ aan.

² Optiview is een product van Kerr.

³ Kerr is geen handelsmerk van GC.

5. Droog het te scannen gebied met blaaslucht en zorg voor een relatieve isolatie met wattenrollen, wattenschijfjes en zuigapparatuur.
6. Neem het handstuk uit het inlegstuk voordat u de scanmodus activeert.
7. Start de scan door op de knop 'OK' te tikken of door met het handstuk in de hand een op- en neerwaartse beweging te maken (indien geactiveerd in het instellingenmenu).
8. Een timer telt af van 5 tot 0 seconden, zodat de tandheekkundige de tijd heeft om zich te positioneren voordat de scan begint.



Figuur 23: Schermafbeelding van het scangedeelte

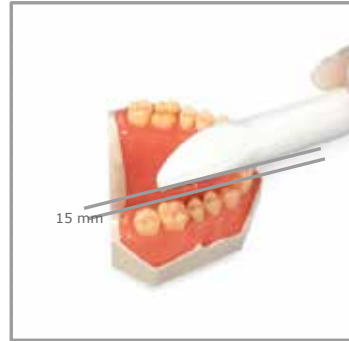
22.7 Hoe scannen

1. Startpositie en beweging van het handstuk

- 1.1. Nadat u op de knop 'OK' hebt getikt of nadat u de scan met de hierboven genoemde op- en neerwaartse beweging hebt geïnitieerd, wordt de scan automatisch gestart.
- 1.2. Houd de scanner in de startpositie zoals hieronder afgebeeld. De scan kan op elke plaats van de tandboog beginnen zodra het glas van het handstuk parallel met het occlusievlak wordt gehouden.
- 1.3. Als de scanstroom wordt onderbroken, breng de scanner dan naar een reeds gescande positie en maak enkele bewegingen met het handstuk. De scan gaat onmiddellijk door wanneer een reeds gescande positie wordt gevonden.

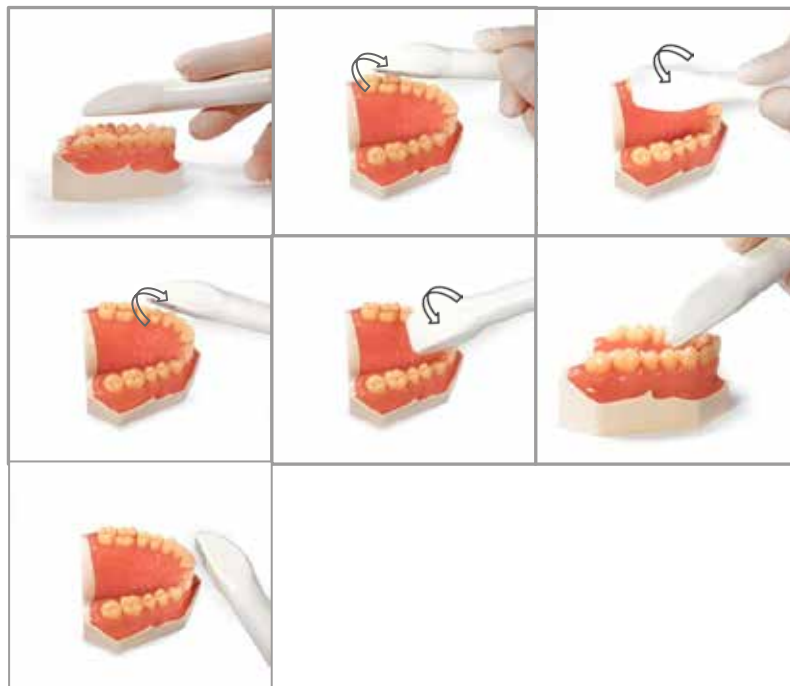


Figuur 25: Scan parallel met het occlusievlak



Figuur 24: Ideale afstand

1.4. Om een enkel kwadrant te scannen, beweegt u de scanner over de tandoppervlakken, van buccaal naar palataal, terwijl u de camera in de richting van de voorste of achterste delen van de boog beweegt, zoals in figuur 15 weergegeven. Wanneer u bij de premolaar aankomt, gaat u door met palataal/linguaal scannen. Breng het handstuk omhoog en begin opnieuw te scannen bij de premolaar terwijl u vestibulair doorgaat.

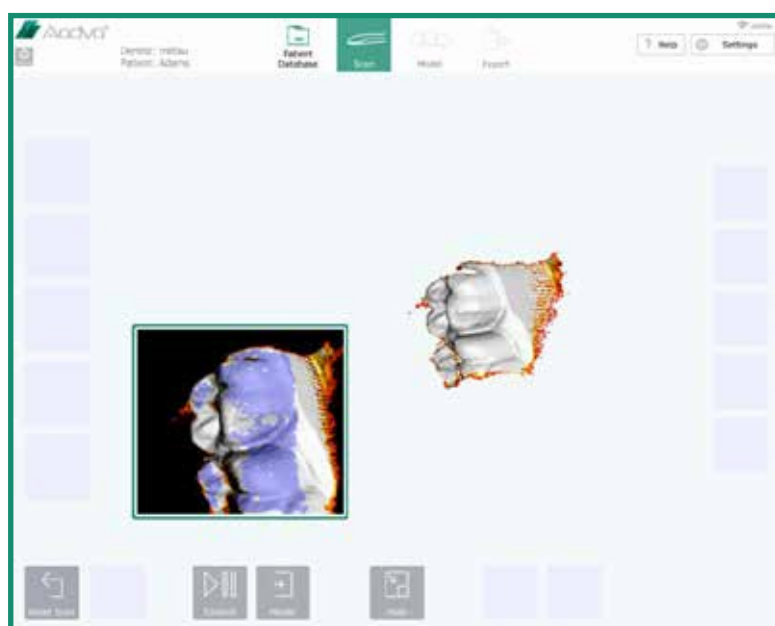


Figuur 26: Scanstroom voor halve boog (één kwadrant)

2. Schermindeling

In het kleine ondersteuningsvenster wordt de scan in realtime weergegeven. Het blauwe gebied is wat de camera op dat moment detecteert. De grijze gebieden zijn gebieden waarvoor voldoende informatie is vastgelegd om het driedimensionale beeld op te bouwen. Gebieden met onvoldoende of gebrekkige informatie worden in het rood respectievelijk geel weergegeven. Het is de bedoeling het handstuk zodanig te bewegen dat het ontbrekende gebieden kan detecteren en vastleggen. Met andere woorden, het is de bedoeling om het blauwe gebied naar de ontbrekende gebieden (rood en geel) te brengen totdat ze alle zijn vastgelegd (grijze gebieden). Op het hoofdscherm wordt een overzicht van de hele scan weergegeven.

De scanafstand varieert van 0 tot 15 mm. Dit betekent dat de tand tijdens het scannen mag worden aangeraakt zonder dat de scan wordt onderbroken. Het aanraken van welbepaalde tanden in welbepaalde oppervlakken (zoals het occlusievlak van molaren en premolaren) creëert zeer goede referentiepunten ('tussenpunten') voor het geval u de scan opnieuw dient uit te voeren wanneer hij om een of andere reden is onderbroken. Als u daarentegen de camera verder weghoudt van de tanden (tot 15 mm), wordt het scangebied groter, waardoor de scansnelheid toeneemt. Dit maakt het ook eenvoudiger om een smalle tandbasis en moeilijke gebieden vast te leggen.








Figuur 27: Schermindeling

Om het ondersteuningsvenster te sluiten, tikt u onderaan op het scherm op de knop 'Hide'.

Als u de scan opnieuw wilt uitvoeren omdat het verkregen resultaat slecht is, tikt u op de knop 'Reset Scan'. Er verschijnt dan een venster waarin u wordt gevraagd of u de scan wilt verwijderen.

Met de knop 'Control' kunt u de scan op elk moment onderbreken. Met de knoppen die aan de rechterkant van het scherm worden weergegeven en in de onderstaande tabel worden toegelicht, kunt u het model bewegen om het te bestuderen.

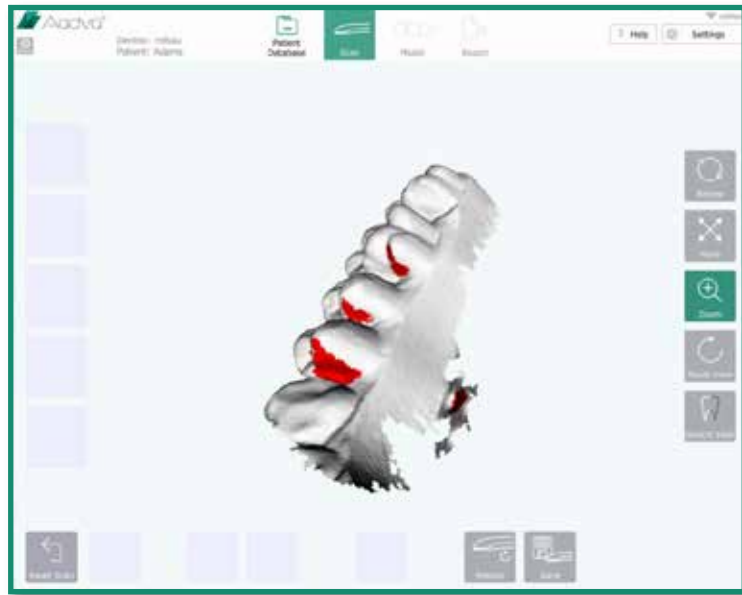
	Draaien: beweeg uw vinger over het model. U kunt het model met uw vinger in alle richtingen draaien.
	Verplaatsen: u kunt het model met uw vinger in verschillende richtingen verschuiven.
	In- en uitzoomen: beweeg uw vinger omhoog of naar links om in te zoomen; beweeg uw vinger naar beneden of naar rechts om uit te zoomen.
	Weergave opnieuw instellen: met de knop 'Reset View' kunt u het model opnieuw weergeven in de initiële positie en grootte.
	Met de knop 'Switch View' kunt u het contrast wijzigen. Dit maakt het gemakkelijker om de preparaatlijnen te zien.

Tabel 5: Schermafbeelding van knoppen

Tik nogmaals op de knop 'Control' om terug te keren naar de scanmodus. Breng de camera naar een eerder gescand gebied om het scanproces te herhalen. Als u tevreden bent met het model, kunt u met de knop 'Model' een 'mesh' maken (een mesh is een visuele maasachtige weergave van ruwe scangegevens zonder oppervlaktestructuur).

U kunt het model nu in meer detail bekijken, waarbij de niet-vastgelegde gebieden automatisch rood worden ingekleurd (zie onderstaande figuur). Deze gaten (niet-gescande gebieden) worden gevuld door een uiterst nauwkeurig programma dat de informatie rond het ontbrekende gebied gebruikt om het door interpolatie te vullen. In deze fase kunt u het model ook verschuiven met de knoppen aan de rechterkant, zoals hierboven beschreven.

De knop 'snel exporteren' wordt weergegeven; met deze knop kan de gebruiker de bestaande scans snel exporteren naar een externe geheugenstick.



Figuur 28: Schermindeling 2

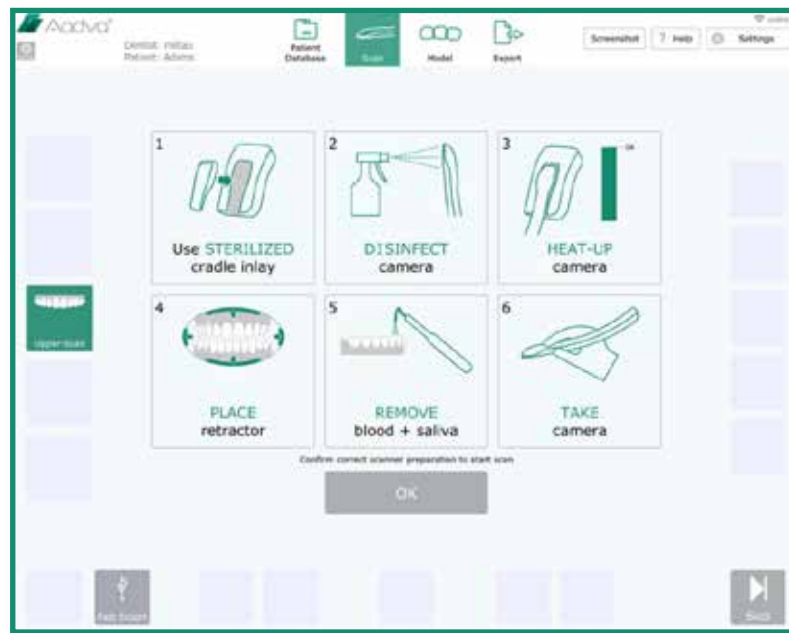
Als er nog steeds belangrijke gebieden zijn die opnieuw moeten worden gescand, tikt u op de knop 'Rescan' en vervolgens op de knop 'Control' om de scan voort te zetten.

Als u tevreden bent met uw scan, tikt u op de knop 'Save' om de scan op te slaan. Er verschijnen vier nieuwe knoppen. Kies het type scan dat u zojuist hebt gemaakt: 'pre-scan lower', 'pre-scan upper', 'lower' en 'upper'. Opmerking: 'pre-scans' zijn de scans die vóór preparaten worden gemaakt.



Figuur 29: Schermindeling 3

De scan wordt automatisch opgeslagen volgens het type scan dat u hebt gekozen. Nadat de scan is opgeslagen, wordt u terug naar het startscherm gebracht, zoals in de onderstaande figuur weergegeven. De opgeslagen scan wordt aan de linkerkant groen gemarkeerd om aan te geven dat hij juist is verwerkt en opgeslagen. U kunt ook een nieuwe scan maken en de opgeslagen scan overschrijven als u hetzelfde type scan kiest en opslaat.

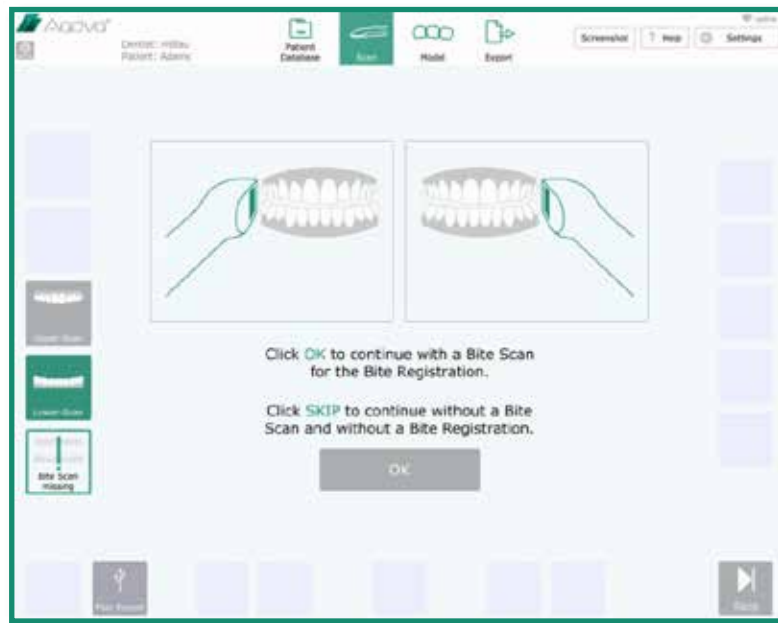


Figuur 30: Schermafbeelding van de procedure

Ga verder met de volgende scan door op de knop 'OK' te tikken. Als u geen andere scan wilt maken, tikt u rechts onderaan op de knop 'Skip'.

22.8 Beetscan

Als u zowel de bovenkaak als onderkaak hebt gescand en opgeslagen, wordt een nieuw venster geopend waarin u wordt gevraagd om verder te gaan met de beetscan, zoals in de onderstaande figuur weergegeven. Tik op 'OK' om verder te gaan met de beetscan. Zorg ervoor dat u het buccale vlak van de bovenste en onderste tanden kunt scannen terwijl de patiënt de maximale intercuspatie behoudt. Indien u niet wilt doorgaan met de beetscan, tikt u op de knop 'Skip' om verder te gaan.



Figuur 31: Schermafbeelding van beetscan

Zodra de scans van de bovenkaak, onderkaak en beet zijn opgeslagen, wordt u automatisch naar het deel 'Model' geleid. De knop 'Model' in het bovenste menu is nu groen gemarkeerd. Zelfs zonder deze drie scans te hebben gemaakt, is het altijd mogelijk om naar het deel 'Model' te gaan door in het bovenste menu op de knop 'Model' te tikken.

22.9 Definitie van de margelijin

Deze functie beheert de tekening van de margelijin van geprepareerde tanden.

- *'Add points': met deze knop kunt u punten toevoegen rond de marges van het preparaat.*
- *'Undo': telkens wanneer u op deze knop tikt, wordt het laatst geselecteerde punt verwijderd. De 40 laatst geselecteerde punten worden opgeslagen.*
- *'Delete points': nadat u op deze knop hebt getikt, kunt u punten verwijderen door er in het modelweergavevenster op te tikken.*
- *'Hide': positie verbergen voor het ondersteuningsvenster*
- *'Save': om de definitie van de margelijin op te slaan*
- *'Redo': om opnieuw te beginnen met het definiëren van de margelijin door alle punten te verwijderen*



Figuur 32: Schermafbeelding margelij

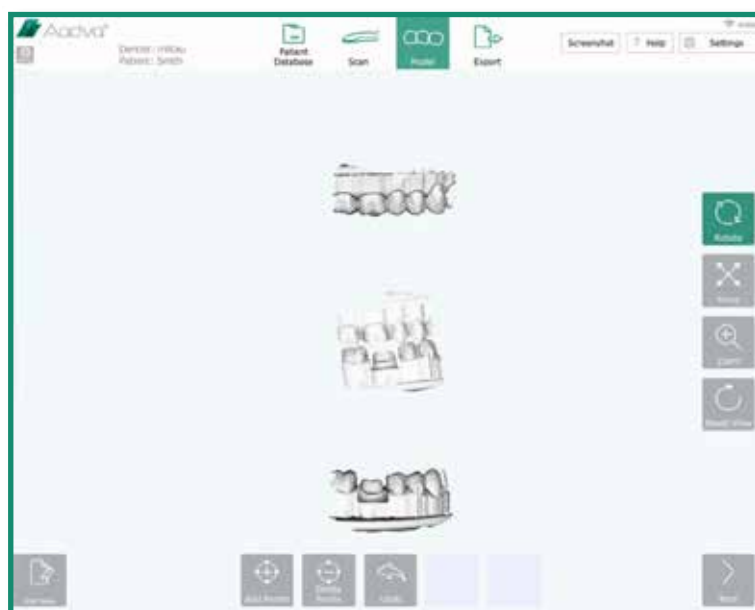
Het centrale gebied toont het driedimensionale model met het preparaat (gekozen type scan); de tandarts kan het model van bovenuit bekijken.

Wanneer u het model aanraakt in het centrale gebied, wordt in het ondersteuningsvenster ingezoomd op de aangeraakte plaats. De specifieke plaats die u hebt aangeraakt, wordt met een kruis gemarkeerd. U kunt dit kruis verplaatsen door met uw vinger een subtiele beweging over het scherm te maken totdat het kruis op de precieze plaats staat die met een punt moet worden gemarkeerd. Wanneer u uw vinger van het scherm haalt, wordt het punt toegevoegd. Door nogmaals op het punt te duwen en uw vinger niet van het scherm te halen, kunt u het kruis opnieuw verplaatsen. U kunt meerdere punten markeren.

Bij het opslaan van een margelij wordt u in een pop-upvenster gevraagd of u naar het volgende scherm wilt gaan dan wel of u de margelij wilt toevoegen aan een extra preparaat.

22.10 Beetregistratie

De beetregistratie controleert de occlusie tussen de bovenkaak, onderkaak en beetscan. Daarom worden alle drie de scans geladen.



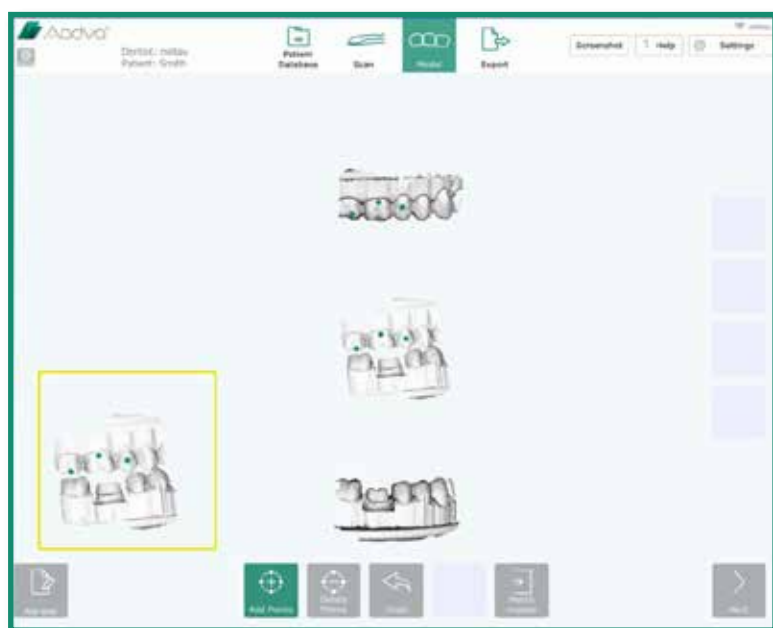
Figuur 33: Schermafbeelding beetregistratie

In het hoofdmodelvenster worden de drie driedimensionale modellen weergegeven: bovenkaak, beet en onderkaak.

In stap 1 worden alleen het bovenkaakmodel en beetmodel weergegeven in het hoofdmodelvenster. De tandarts moet op 'Add Points' tikken en moet ten minste drie punten instellen op de scan van de bovenkaak en de beetscan (let op: de locatie en ingestelde volgorde moeten in beide scans dezelfde zijn). In het ondersteuningsvenster wordt ingezoomd op de doellocatie die met de vinger is aangeraakt; de tandarts kan de punten verplaatsen.

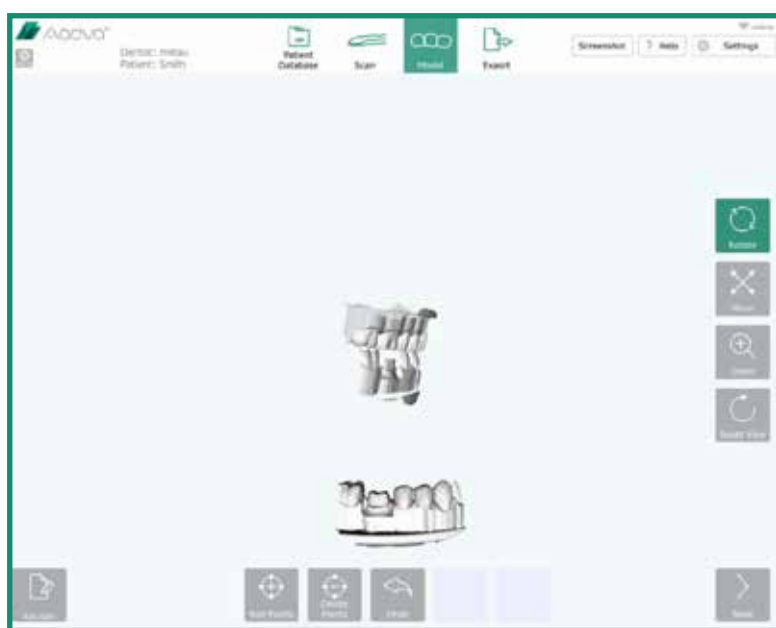
De knoppen in het onderste frame zijn:

- 'Add Points': door op deze knop te tikken, kunnen punten worden toegevoegd door op het desbetreffende modelgebied te tikken.
- 'Delete Points': nadat u op deze knop hebt getikt, kunt u punten verwijderen door erop te tikken in het modelweergavevenster.
- 'Undo': telkens wanneer u op deze knop tikt, wordt het laatst geselecteerde punt verwijderd.
- 'Match Models': modellen samenvoegen
- 'Add Note': als u op deze knop tikt, kunt u opmerkingen toevoegen.



Figuur 34: Schermafbeelding beetregistratie 2

Nadat alle punten in beide scans zijn ingesteld, moet de tandarts op de knop 'Match Models' tikken om de modellen te registreren (matchen). Als u nogmaals op de knop 'Add Points' tikt, wordt het ondersteuningsvenster gesloten en wordt het navigatiemenu aan de rechterkant opnieuw weergegeven.

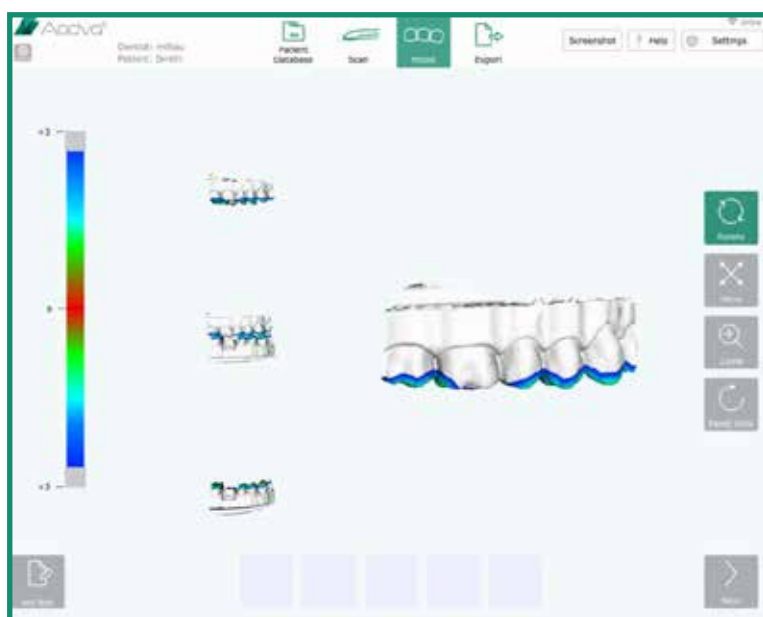


Figuur 35: Schermafbeelding beetregistratie 3

In stap 2 worden het samengevoegde model (bovenkaak + beet) en het model van de onderkaak weergegeven. Het samengevoegde model bevat de scan van de bovenkaak en de beetscan, waarbij de scan van de bovenkaak wordt weergegeven met een transparantie van 30%. In beide modellen moeten nogmaals drie punten worden toegevoegd, waarna op de knop 'Match Models' moet worden getikt om de modellen te registreren.

Na de match van stap 2 worden de contactpunten en afstandsinformatie automatisch berekend en worden de resultaten in het middelste frame weergegeven als boven- en onderkaakmodel, ingekleurd met regenboogkleuren, waarbij de contactpunten en de afstand tussen de tanden worden weergegeven in een bereik van X mm (X moet worden ingesteld in het instellingenmenu). Aan de linkerkant van het hoofdmodelvenster wordt een histogram weergegeven.

Door op een model te tikken, wordt het een tweede keer weergegeven en kan het worden gedraaid of verplaatst of kan erop worden ingezoomd via het navigatiemenu aan de rechterkant. Met de knop 'Add Note' kunnen opmerkingen worden toegevoegd.



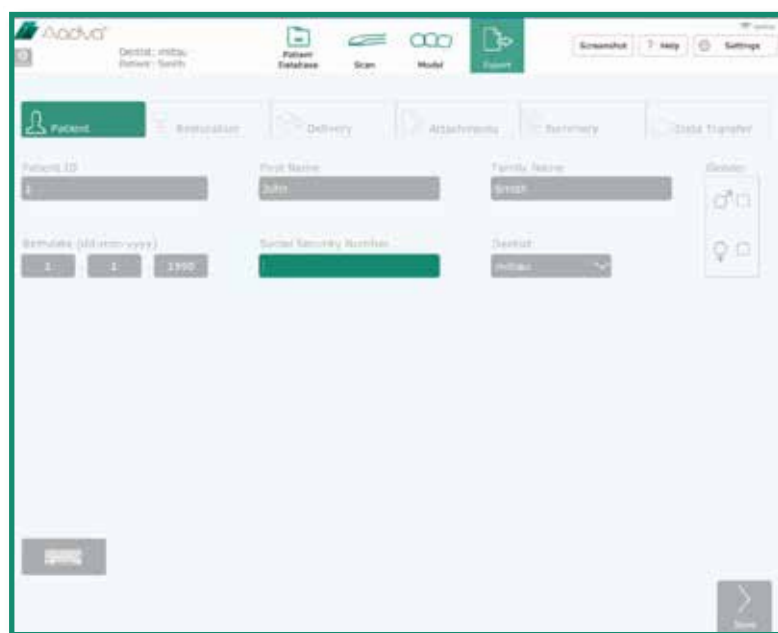
Figuur 36: Schermafbeelding beetregistratie 4

Als u op de knop 'Next' tikt, wordt het exportgedeelte geopend en wordt de knop 'Export' in het bovenste menu groen gemarkeerd.

22.11 Tabblad 'Restoration'

22.11.1 Tabblad Patient

Voordat u de scan start, dient u de resterende velden met ontbrekende patiëntinformatie in te vullen mocht u dat nog niet hebben gedaan. Alle lege velden zijn rood omlijnd en moeten worden ingevuld voordat u verder kunt gaan. Nadat de patiëntgegevens volledig zijn ingevuld, wordt automatisch een willekeurige geval-ID toegewezen; deze ID wordt rechtsboven op het scherm weergegeven. De geval-ID is uniek voor elk geval. Als alle velden zijn ingevuld, zal de knop 'Next' rechts onderaan actief zijn, zodat u kunt doorgaan naar het tabblad 'Restoration'.

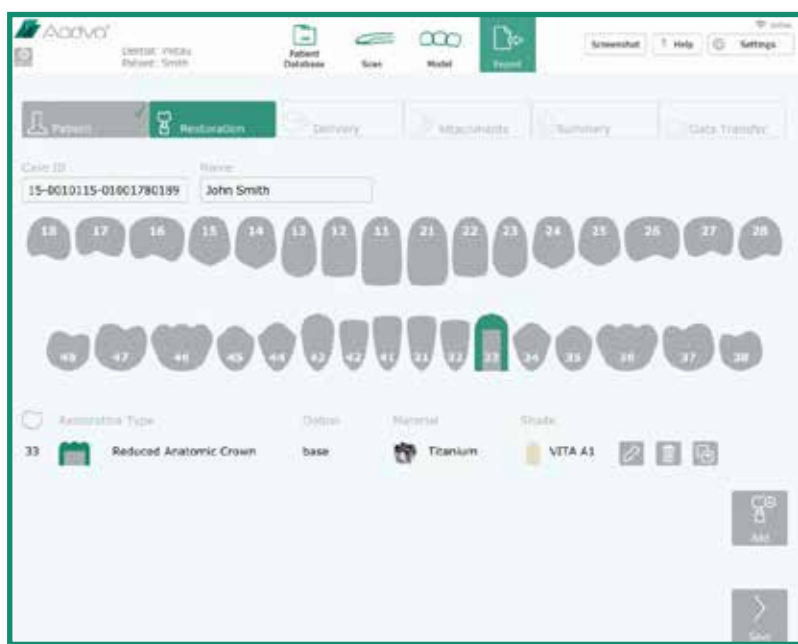


Figuur 37: Schermafbeelding gegevens invullen

Kies een restauratie door op de desbetreffende tand en vervolgens op de knop 'Add' te tikken. Selecteer het type restauratie ('Restoration Type'), het type materiaal ('Material Type') en de kleur ('Shade'). Telkens wanneer u op een item tikt, verschijnt een keuzelijst waarin u uw keuze kunt maken. Tip op de knop 'Add' om extra prothesewerk toe te voegen. Tik op 'Clone Restoration' om de specificaties te dupliceren voor een bijkomende restauratie.

Let op: alleen Classical Vita Shades⁴ zijn beschikbaar. Als u een andere kleurenschaal gebruikt, voeg die dan toe in een opmerking ('Note') op het tabblad 'Attachments'. De restauratie wordt opgeslagen wanneer u de knop 'Next' tikt.

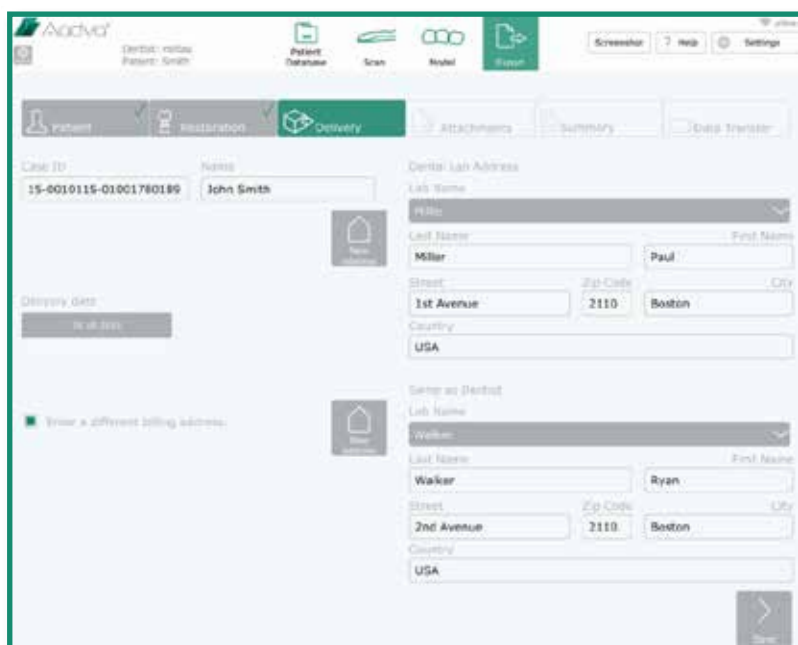
⁴ 'Vita shades' is geen product van GC.



Figuur 38: Screenshot tabblad 'Restoration'

22.12 Tabblad 'Delivery'

Kies een leveringsdatum met de knop 'Select Date'. Kies vervolgens een reeds opgeslagen adres in het groen gemarkeerde veld of maak een nieuw adres aan door op de knop 'New Address' te tikken en het nieuwe leveringsadres in te voeren. U kunt dit adres ook opslaan door op de knop 'Add to Favourites' te tikken.



Figuur 39: Screenshot tabblad 'Delivery'

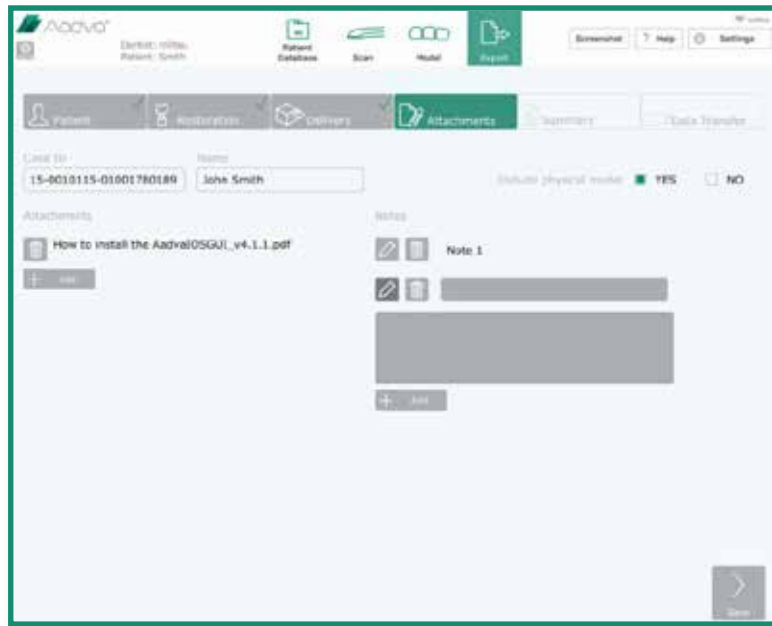
Als het factuuradres verschilt, schakelt u het selectievakje (rode pijl in de onderstaande afbeelding) in en voert u het factuuradres in. Tik op de knop 'Next' om op te slaan en verder te gaan met de volgende stap.

22.13 Tabblad 'Attachments'

Met de knop 'Add' aan de linkerkant kunt u (vanaf een USB-stick of een flashgeheugenkaart) externe bestanden toevoegen. Er wordt een Verkenner-venster geopend waarin u de bestanden die u naar het apparaat wilt uploaden (bijvoorbeeld digitale foto's van patiënten) kunt kiezen. Alle toegevoegde bestanden worden vermeld aan de linkerkant en worden samen met de bestelbon en STL-bestanden opgeslagen in de map van het klinische geval.

Met de knop 'Add' aan de rechterkant kunt u opmerkingen toevoegen. Voer in de eerste lege ruimte een titel in en voer in het veld eronder de informatie in. Minimaliseer het toetsenbord door op het toetsenbordpictogram aan de rechterkant van de toets 'Alt Gr' te tikken. Tik nogmaals op de knop 'Add' om andere opmerkingen toe te voegen.

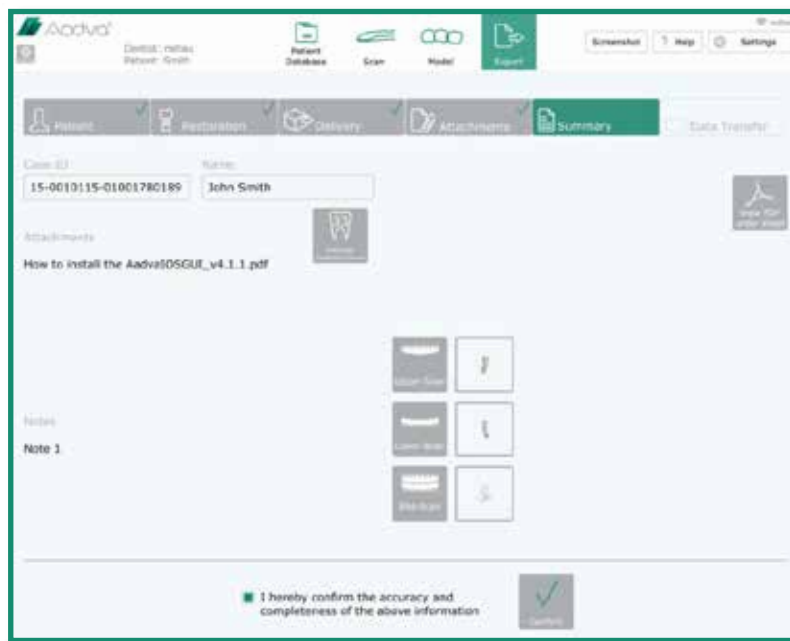
Tik op de knop 'Next' om de bijlagen en opmerkingen op te slaan en over te gaan naar de volgende stap.



Figuur 40: Schermafbeelding tabblad 'Attachments'

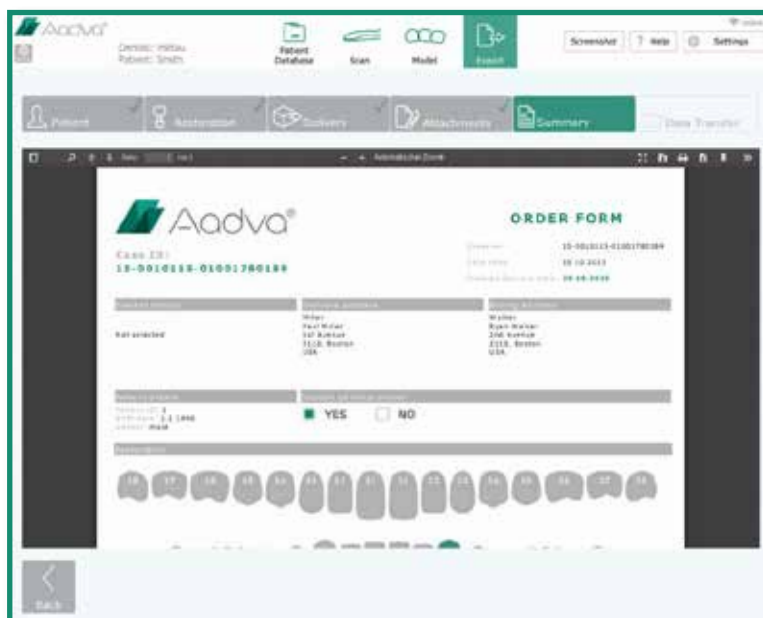
22.14 Tabblad 'Summary'

Op dit tabblad wordt een korte samenvatting van de ingevoerde gegevens weergegeven, inclusief de lijst van bijlagen, opmerkingen, scans en bestelde restauraties.



Figuur 41: Schermafbeelding tabblad 'Summary'

Als u aan de rechterkant van het scherm op de knop 'View PDF Order Form' tikt, wordt een weergave van het PDF-bestelformulier met alle ingevoerde informatie gegenereerd. In de volgende stap (tabblad 'Data Transfer') wordt deze PDF samen met de scangegevens geëxporteerd.



Figuur 42: Schermafbeelding PDF-formulier

Verifieer of de informatie in het PDF-bestelformulier juist en volledig is. Als dat het geval is, vinkt u het selectievakje onderaan op het scherm aan en tikt u op de knop 'Confirm'.

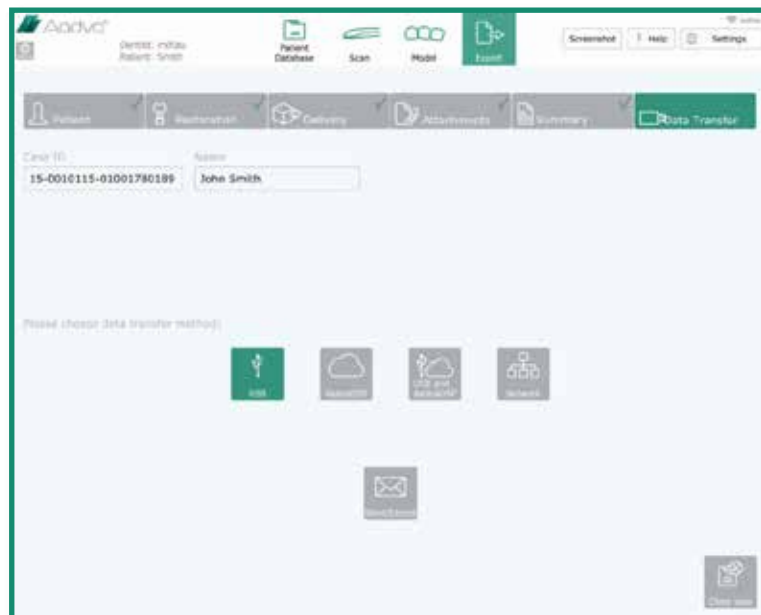
22.15 Tabblad 'Data Transfer'

Kies de methode voor gegevensoverdracht: Alleen USB, alleen Aadva DSP, zowel USB als Aadva DSP, of exporteren naar netwerk. Bij het exporteren van gegevens naar een extern station plaatst u een USB-stick of een SD-kaart in de respectieve poort aan de zijkant van de flexibele arm van de AADVA IOS voordat u op de knop 'USB' of 'USB and Aadva DSP' tikt. Alle gevallen worden standaard ook opgeslagen op de harde schijf van de AADVA IOS.

Nadat u dat hebt gedaan, wacht u tot het bericht 'Export to USB successful' op het scherm verschijnt.

Nadat de bestanden zijn geüpload, verschijnt de knop 'Close case'. Als u op deze knop tikt, wordt het geval gesloten, zelfs als uploads op de achtergrond worden uitgevoerd en het patiënteninvoerscherm voor een nieuwe patiënt wordt weergegeven.

Wanneer u de export naar Aadva DSP kiest, wordt de geschatte duur van de export berekend. Hierbij wordt uitgegaan van een uploadsnelheid van 1.000 KB/s, wat betekent dat de geschatte exporttijd kan afwijken van de werkelijke exporttijd.



Figuur 43: Schermafbeelding tabblad 'Data Transfer'

Zie de snelgids van het DSP voor meer informatie over hoe u naar 'Aadva DSP' exporteert.

23 Reinigings- en ontsmettingsprocedures voor de IOS

OPMERKING:

- Gebruik alleen ontsmettingsmiddelen die door GC Europe nv zijn goedgekeurd.
- Voordat u ontsmettingsmiddelen gebruikt, dient u de handleiding en veiligheidsinformatiebladen van de fabrikant zorgvuldig te lezen.
- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Gebruik geen gekleurde doeken om te reinigen, aangezien die vlekken kunnen veroorzaken op de oppervlakken, bijvoorbeeld in combinatie met ontsmettingsmiddelen.
- Gebruik nooit bijtende schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.
- Vermijd een te natte doek. Het vocht kan in de ventilatiesleuven lopen.

Doeltreffende ontsmettingsmiddelen bevatten een combinatie van ethanol en didecyldimethylammoniumchloride. (FD 333-⁵ en FD 333-⁶doekjes van DÜRR Dental AG⁷ (Bietigheim-Bissingen, Duitsland)).

Volg onderstaande methode voor het ontsmetten van het handstuk, het scherm en andere oppervlakken van het apparaat:

- 1 Veeg de oppervlakken gedurende een dertigtal seconden goed af met een ontsmettingsdoekje of met een droge, zachte, niet-schurende doek en onverdund reinigingsmiddel volgens de instructies van de fabrikant. Gooi de doek vervolgens in een houder voor biologisch afval waarop het biorisicoteken is aangebracht, en voer dit afval af volgens de lokaal geldende voorschriften.
- 2 Wrijf de oppervlakken droog met een schone, niet-schurende, niet-pluizende doek en wacht 5 minuten om het product volledig te laten inwerken.
- 3 Controleer het handstuk op zichtbare vervuiling. Als het handstuk niet helemaal schoon is, herhaalt u de reinigingsstappen 1 tot en met 3.

24 Inlegstukken voor de houder van de GC AADVA

24.1 Plaatsen en verwijderen

Om het inlegstuk van de houder te verwijderen, verwijdert u eerst de handscanner door de arm omhoog te trekken. Door deze beweging te maken, kunt u de handscanner gemakkelijk losklikken uit het inlegstuk van de houder. (Figuur 16)



Figuur 44: Verwijderen van het handstuk

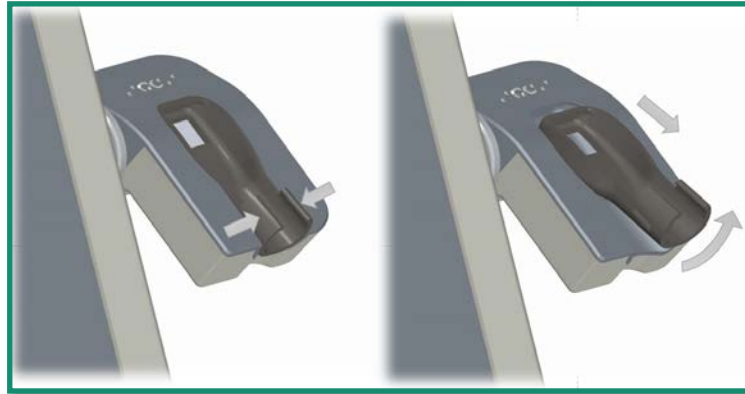
Zodra de handscanner is verwijderd, drukt u de twee uitstekende uiteinden van de GC AADVA-houder

⁵ FD 333 en FD 333-doekjes zijn producten van Dürr Dental

⁶ FD 333 en FD 333-doekjes zijn producten van Dürr Dental

⁷ Dürr Dental is geen handelsmerk van GC.

voorzichtig samen. Kantel het GC AADVA-inlegstuk van de houder horizontaal en naar beneden. Door deze beweging komt het GC AADVA-inlegstuk los uit de houder. (Figuur 17)



Figuur 45: Verwijderen van het inlegstuk van de houder

24.2 Reinigings- en sterilisatieprocedures

Volg de onderstaande methode om het inlegstuk van de houder te steriliseren:

1. Veeg de oppervlakken gedurende een dertigtal seconden goed af met ontsmettingsdoekjes. Doeltreffende ontsmettingsdoekjes bevatten een combinatie van ethanol en didcyldimethylammoniumchloride. (FD 333-doekjes, DÜRR Dental AG⁸, Bietigheim-Bissingen, Duitsland) of een droge, zachte, niet-schurende doek en onverdund reinigingsmiddel (FD 333, DÜRR Dental AG⁹, Bietigheim-Bissingen, Duitsland) volgens de instructies van de fabrikant. Gooi de doek vervolgens in een houder voor biologisch afval waarop het biorisicoteken is aangebracht, en voer dit afval af volgens de lokaal geldende voorschriften.
2. Wrijf de oppervlakken droog met een schone, niet-schurende, niet-pluizende doek en wacht 5 minuten om het product volledig te laten inwerken.
3. Controleer het handstuk op zichtbare vervuiling. Als het handstuk niet helemaal schoon is, herhaalt u de reinigingsstappen 1 tot en met 3.
4. Wikkel het inlegstuk in sterilisatiefolie met een sterilisatiedetector en autoclaveer het op 121 °C bij een stoomdruk van 1,16 bar gedurende een plateautijd van 18 minuten.
5. Bewaar de steriele inlegstukken op een schone, droge plaats.

Eén GC AADVA-inlegstuk voor de houder kan twintig keer worden gebruikt en gesteriliseerd. Het inlegstuk moet onmiddellijk worden vervangen wanneer een van de volgende problemen wordt vastgesteld:

- het oppervlak is ruw;
- het oppervlak delamineert;
- het inlegstuk is verkleurd;
- elke andere verandering aan het oppervlak;

⁸ FD 333 en FD 333-doekjes zijn producten van Dürr Dental, Dürr Dental is geen handelsmerk van GC

⁹ FD 333 en FD 333-doekjes zijn producten van Dürr Dental, Dürr Dental is geen handelsmerk van GC

- de afmetingen van het inlegstuk zijn veranderd;
- er zitten vlekken op het inlegstuk;
- er zitten scheurtjes in het inlegstuk;
- structurele schade.

Om een nieuw of gesteriliseerd GC AADVA-inlegstuk te plaatsen, klikt u het in de voorgevormde vorm vast in de houder van het IOS-apparaat.



WAARSCHUWING

Om het risico van kruisbesmetting te verminderen:

- Desinfecteer het handstuk vóór elk gebruik.
- Reinig het handstuk niet met ultrasoon geluid.

Om het risico van elektrisch en brandgevaar te verminderen:

- De plaats waar de kabel in het handstuk gaat (de zogenaamde trekontlastingsplaats) mag niet onder water worden gehouden of vochtig worden gemaakt. Mocht dit toch gebeuren, moet u die plaats onmiddellijk droogwrijven. Pas wanneer alles volledig droog is, mag het handstuk weer worden aangesloten.

Het risico van elektrische gevaren verminderen:

- Controleer het handstuk en het systeem (kar, beeldscherm en kabel) op fysieke schade vóór elk gebruik.

Om het risico van elektrisch en brandgevaar te verminderen:

- Gebruik alleen een geaard stopcontact.
- Gebruik geen verlengsnoeren of verdeelstekkers.



VOORZICHTIG







Om de impact op het milieu te verminderen:







Zorg ervoor dat de gebruikte ontsmettingsmiddelen worden afgevoerd in overeenstemming met de geldende richtlijnen.

25 Veiligheid / Richtlijnen / Technologie

De materialen van het apparaat die in contact komen met mensen (handstuk) zijn, wat biocompatibiliteit betreft, gecertificeerd volgens ISO 10993-1 en de toepasselijke subdelen.

De betekenis van veiligheidssymbolen en wettelijke markeringen is hieronder beschreven:

	<p>Lees de begeleidende documenten. Volg de handleiding.</p>
	<p>Alleen geschikt voor gebruik binnen.</p>
	<p>Wisselstroom.</p>
	<p>Deze apparatuur is onderworpen aan de Europese AEEA-richtlijn 2002/96/EG. Dit symbool waarschuwt de gebruiker dat het op grond van Richtlijn 2012/19/EU (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA)) verboden is elektrische en elektronische apparatuur weg te gooien als afval of ongesorteerd huishoudelijk afval, en dat dergelijke apparatuur op een daartoe bestemd inzamelpunt gescheiden moet worden ingezameld.</p>
	<p>Gewicht</p>
	<p>Dit symbool geeft de fabrikant van het medische apparaat aan in overeenstemming met EU-richtlijn 93/42/EEG.</p>

	Dit symbool staat voor "Conformité Européenne" (Europese Conformiteit). Dit symbool betekent dat de fabrikant verklaart dat het product voldoet aan de essentiële vereisten van de geldende Europese wetgeving inzake gezondheid, veiligheid en bescherming van het milieu.
	Serienummer
	Artikelnummer
	Productiedatum
	Type BF toegepast onderdeel (handstuk)
	Mechanisch gevaar – houd handen en vingers weg van knelpunten

Tabel 6: Symbolen

26 Draag zorg voor de eenheid

- Houd het apparaat stofvrij en bedek het wanneer het lange tijd niet wordt gebruikt.
- Indien nodig kunt u de AADVA IOS laten aanstaan, maar als u energie wilt besparen, kunt u het apparaat uitschakelen. Sla uw gegevens op voordat u het apparaat uitschakelt.
- Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en verwijder alle voorwerpen naast het apparaat voordat u een routinematige reiniging of een routinematig onderhoud uitvoert.
- Probeer de handscanner niet te openen omdat dit het apparaat kan beschadigen.
- Zorg er tijdens het reinigen van het apparaat voor dat de condensators of andere elektrische onderdelen van de AADVA IOS niet in contact komen met vocht.
- Plaats geen voorwerpen op of boven de scanner omdat dit de werking van de scanner kan storen.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen per ongeluk op het apparaat kunnen worden gemorst.



WAARSCHUWING

Ga niet op de kar of monitor zitten en plaats er geen gewicht op om schade aan het apparaat en persoonlijk letsel te vermijden.

27 Informatie over elektromagnetische compatibiliteit

Dit product is ontwikkeld en getest in overeenstemming met de EMC-norm IEC 60601-1-2. De documentatie bevat informatie en waarschuwingen die door de gebruiker moeten worden gevolgd om een veilige werking te garanderen en om het apparaat in veilige staat te houden.



WAARSCHUWING

Het gebruik van andere accessoires, kabel en componenten dan zijn meegeleverd, kan leiden tot verhoogde emissies of verminderde immuniteit van het medische toestel.



WAARSCHUWING

Deze IOS moet worden geïnstalleerd en in bedrijf worden gesteld volgens de verstrekte EMC-informatie.

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische straling

De AADVA IOS is geschikt voor gebruik in de hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De IOS-klant of de gebruiker van de AADVA I IOS moet ervoor zorgen dat de apparatuur in een dergelijke omgeving wordt gebruikt. We verwijzen naar DIN EN 60601-1-2: 2007-12; VDE 0750-1-2: 2007-12 Medische elektrische toestellen - Deel 1-2: Algemene eisen voor basisveiligheid en essentiële prestaties - Secundaire norm: Elektromagnetische compatibiliteit - Eisen en beproevingen (IEC 60601-1-2: 2007, gewijzigd); Duitse versie EN 60601-1-2: 2007

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische emissies		
De [AADVA IOS] is bedoeld voor gebruik in de hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De klant of gebruiker van de [AADVA IOS] moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.		
Emissietest	Naleving	Elektromagnetische omgeving – richtlijnen
RF-emissies CISPR 11	Groep 1	De [AADVA IOS] gebruikt RF-energie alleen voor zijn interne functie. Daarom is de RF-emissie erg laag en zal ze waarschijnlijk geen interferentie veroorzaken in de buurt van elektronische apparatuur.
RF-emissies CISPR 11	Klasse B	De [AADVA IOS] is geschikt voor gebruik in alle gebouwen, inclusief woningen en gebouwen die rechtstreeks zijn aangesloten op het openbare laagspanningsnet dat gebouwen met een woonfunctie van stroom voorziet.
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Klasse B	


Spanningsschommelingen/ flikkeremissies IEC 61000-3-3	Conform
---	---------

Tabel 7: elektromagnetische emissies



WAARSCHUWING

Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur kan de IOS beïnvloeden

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische immuniteit			
De [AADVA IOS] is bedoeld voor gebruik in de hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De klant of gebruiker van de [AADVA IOS] moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.			
Immuniteitstest	IEC 60601-testniveau	Conformiteitsniveau	Elektromagnetische omgeving – richtlijnen
Geleide RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz tot 80 MHz	3 V	Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur mag niet dichterbij onderdelen van de [AADVA IOS], inclusief kabels, worden gebruikt dan de aanbevolen scheidingsafstand die is berekend aan de hand van de vergelijking die geldt voor de frequentie van de zender. Aanbevolen scheidingsafstand $d = 1,2 \sqrt{P}$
Uitgestraalde RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz tot 2,5 GHz	3 V/m	$d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz tot 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz tot 2,5 GHz waarbij P het door de fabrikant opgegeven maximale nominale uitgangsvermogen van de zender is in watt (W), en d de aanbevolen scheidingsafstand in meter (m). De veldsterkte van vaste RF-zenders, bepaald door een elektromagnetische meting ter plaatse, ^a moet lager zijn dan het conformiteitsniveau in elk frequentiebereik. ^b Interferentie kan zich voordoen in de nabijheid van apparatuur die is voorzien van het volgende symbool: 

OPMERKING 1 Bij 80 MHz en 800 MHz geldt het hoogste frequentiebereik.

OPMERKING 2 Deze richtlijnen gelden mogelijk niet in alle situaties. De elektromagnetische voortplanting wordt beïnvloed door de absorptie en reflectie van structuren, objecten en mensen.

^a De veldsterkte van vaste zenders zoals basisstations voor radiotelefoons (mobiel/draadloos) en portofoons, CB, AM- en FM-uitzendingen en tv-uitzendingen kan niet nauwkeurig theoretisch worden voorspeld. Voor het bepalen van de elektromagnetische omgeving die door vaste RF-zenders wordt gecreëerd, moet een elektromagnetische meting ter plaatse worden overwogen. Als de gemeten veldsterkte op de locatie waar de [AADVA IOS] wordt gebruikt het RF-conformiteitsniveau hierboven overschrijdt, moet worden gecontroleerd of de [AADVA IOS] naar behoren functioneert. Als een abnormale werking wordt waargenomen, kunnen extra maatregelen noodzakelijk zijn, zoals het anders richten of verplaatsen van de [AADVA IOS].

^b Binnen het frequentiebereik van 150 kHz tot 80 MHz moet de veldsterkte kleiner zijn dan 3 V/m.

Tabel 8: elektromagnetische immuniteit

Aanbevolen scheidingsafstand tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur en de [AADVA IOS]

De [AADVA IOS] is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving waarin uitgestraalde RF-storingen worden beheerst. De klant of gebruiker van de [AADVA IOS] kan elektromagnetische interferentie helpen voorkomen door een minimumafstand te handhaven tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparaten (zenders) en de [AADVA IOS] volgens de onderstaande aanbevelingen, afhankelijk van het maximale uitgangsvermogen van de communicatieapparatuur.

Nominaal maximaal uitgangsvermogen van de zender W	Scheidingsafstand volgens de frequentie van de zender m		
	150 kHz tot 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz tot 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz tot 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Voor zenders met een nominaal maximaal uitgangsvermogen dat hierboven niet is vermeld, kan de aanbevolen scheidingsafstand d in meter (m) worden geschat met de toepasselijke vergelijking voor de frequentie van de zender, waarbij P het door de fabrikant opgegeven maximale nominale uitgangsvermogen van de zender is in watt (W).

OPMERKING 1 Bij 80 MHz en 800 MHz is de scheidingsafstand voor het hogere frequentiebereik van toepassing.

OPMERKING 2 Deze richtlijnen gelden mogelijk niet in alle situaties. De elektromagnetische voortplanting wordt beïnvloed door de absorptie en reflectie van structuren, objecten en mensen.

Tabel 9: Aanbevolen scheidingsafstanden tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur en de AADVA IOS

Let op: De scheidingsafstand voor de hogere frequentie is van toepassing bij 80 MHz en 800 MHz. Deze instructies gelden mogelijk niet in alle situaties. De verspreiding van elektromagnetische golven wordt beïnvloed door de absorptie en reflectie van structuren, voorwerpen en mensen.

De veldsterkte van vaste zenders, zoals basisstations voor mobiele of draadloze telefoons en mobielradiodiensten, CB, AM- en FM-uitzendingen, kan niet nauwkeurig theoretisch worden voorspeld. Voor het bepalen van de elektromagnetische omgeving die door vaste RF-zenders wordt gecreëerd, dient een elektromagnetisch onderzoek te worden overwogen. Als de gemeten veldsterkte op de locatie waar de AADVA IOS wordt gebruikt het bovenvermelde RF-conformiteitsniveau overschrijdt, moet worden gecontroleerd of de AADVA IOS normaal functioneert. Indien afwijkende prestaties worden waargenomen, kunnen maatregelen noodzakelijk zijn zoals het anders richten of verplaatsen van de AADVA IOS.

Binnen het frequentiebereik van 150 kHz tot 80 MHz moet de veldsterkte kleiner zijn dan 3 V/m.

28 Elektrostatische ontlading

Bescherming tegen elektrostatische ontladingen is van groot belang bij het aansluiten of loskoppelen van kabels van de GC AADVA IOS. Statische elektriciteit kan zich ophopen in uw lichaam, en de ontlading ervan kan gevoelige schakelementen beschadigen. Zelfs kleine, niet merkbare ontladingen kunnen permanente schade aan elektronische componenten veroorzaken. Om schade aan de GC AADVA IOS te voorkomen:

- Inspecteer het werkgebied visueel om u ervan te vergewissen dat er geen niet-geleidende werkoppervlakken aanwezig zijn noch materialen of gereedschappen die statische elektriciteit opwekken;
- Houd apparaten die gevoelig zijn voor elektrostatische ontlading op een afstand van minstens 1 meter van voorwerpen die statische elektriciteit opwekken;
- Niet-geïsoleerde personen moeten minimaal 1 meter afstand houden van deze plaats die tegen elektrostatische ontladingen beschermd is;
- Vermijd de opbouw van elektrostatische ladingen (bijvoorbeeld door airconditioning, luchtbevochtigers, geleidende vloerbedekking, niet-synthetische kleding);
- Ontlaad uw lichaam door contact te maken met de grond of een groot metaal voorwerp.
- Raak de pinnen die gemarkeerd zijn met het ESD-symbool alleen met uw vingers of een instrument aan als de juiste voorzorgsmaatregelen zijn gevolgd.

Alle gebruikers van de GC AADVA IOS moeten vertrouwd zijn met de juiste procedures inzake elektrostatische ontlading voordat ze met de scanner gaan werken. Deze opleiding dient ten minste te bestaan uit een inleiding tot de fysica van elektrostatische ontladingen die in normale omstandigheden optreden, spanningsniveaus en mogelijke beschadiging van elektronische componenten door contact met een elektrostatisch geladen gebruiker. Bovendien moet worden aangeleerd hoe elektrostatische oplading kan worden voorkomen en hoe men het lichaam kan aarden.

Als een elektrostatische ontlading of andere elektrische afwijking de werking van het handstuk verstoort, moet de gebruiker (indien mogelijk) de scan opnieuw uitvoeren of het scanscherm afsluiten en opnieuw openen.



Als een tijdelijke elektrische gebeurtenis de werking van de monitor verstoort, moet de gebruiker de monitor opnieuw opstarten met de aan-uitschakelaar van de monitor.

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische emissies			
De [AADVA IOS] is bedoeld voor gebruik in de hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De klant of gebruiker van de [AADVA IOS] moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.			
Emissietest	Naleving	Elektromagnetische omgeving – richtlijnen	
RF-emissies CISPR 11	Groep 1	De [AADVA IOS] gebruikt RF-energie alleen voor zijn interne functie. Daarom is de RF-emissie erg laag en zal ze waarschijnlijk geen interferentie veroorzaken in de buurt van elektronische apparatuur.	
RF-emissies CISPR 11	Klasse B	De [AADVA IOS] is geschikt voor gebruik in alle gebouwen, inclusief woningen en gebouwen die rechtstreeks zijn aangesloten op het openbare laagspanningsnet dat gebouwen met een woonfunctie van stroom voorziet.	
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Klasse B		
Spanningsschommelingen/ flikkeremissies IEC 61000-3-3	Conform		
Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische immuniteit			
De [AADVA IOS] is bedoeld voor gebruik in de hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De klant of gebruiker van de [AADVA IOS] moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.			
Immuniteitstest	IEC 60601-testniveau	Conformiteitsniveau	Elektromagnetische omgeving – richtlijnen
Elektrostatische ontlading IEC 61000-4-2	± 6 kV contact ± 8 kV lucht	± 6 kV contact ± 8 kV lucht	De vloeren moeten van hout, beton of keramische tegels zijn. Indien de vloer bedekt is met synthetisch materiaal, moet de relatieve luchtvochtigheid minimaal 30% zijn.
Snelle schakeltransiënten/burst s IEC 61000-4-4	± 2 kV voor voedingskabels ± 1 kV voor in- /uitgangsleidingen	± 2 kV voor voedingskabels ± 1 kV voor in- /uitgangsleidingen	De kwaliteit van de netspanning moet geschikt zijn voor een gebruikelijke commerciële of ziekenhuisomgeving.
Spanningspiek IEC 61000-4-5	± 1 kV lijn(en) naar lijn(en) ± 2 kV lijn(en) naar aarde	± 1 kV lijn(en) naar lijn(en) ± 2 kV lijn(en) naar aarde	De kwaliteit van de netspanning moet geschikt zijn voor een gebruikelijke commerciële of ziekenhuisomgeving.
Spanningsdalingen, korte onderbrekingen en spanningsschommeling en op voedings- ingangslijnen IEC 61000-4-11	< 5 % U_T (> 95 % dip in U_T) voor 1/2 cyclus 40 % U_T (60 % dip in U_T) voor 5 cycli 70% U_T (30 % dip in U_T) voor 25 cycli < 5 % U_T (> 95 % dip in U_T) voor 5 s	< 5 % U_T (> 95 % dip in U_T) voor 0,5 cyclus 40 % U_T (60 % dip in U_T) voor 5 cycli 70 % U_T (30 % dip in U_T) voor 25 cycli < 5 % U_T (> 95 % dip in U_T) voor 5 s	De kwaliteit van de netspanning moet geschikt zijn voor een gebruikelijke commerciële of ziekenhuisomgeving. Wil de gebruiker van de [AADVA IOS] kunnen voortwerken tijdens stroomonderbrekingen, raden wij aan de [AADVA IOS] aan te sluiten op een noodstroomvoorziening of batterij.

Stroomfrequentie (50/60 Hz) magnetisch veld IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	De magnetische velden van de stroomfrequentie moeten een niveau hebben dat kenmerkend is voor een typische locatie in een gebruikelijke commerciële of ziekenhuisomgeving.
OPMERKING U _T is de netspanning vóór toepassing van het testniveau.			

Tabel 10: Elektromagnetische emissies en immuniteit

29 Typeplaatje en etikettering

De informatie op het typeplaatje beschrijft de AADVA IOS en bevat het serienummer, samen met de noodzakelijke wettelijke en veiligheidssymbolen.



Figuur 46: Typeplaatje

30 Specificaties en classificaties van het apparaat

Dit apparaat is een beeldvormingssysteem.

Algemene specificaties en classificaties	
Video-opnamesnelheid/flashsnelheid	18 frames per seconde
Grootte van het aanraakscherm	(19") diagonaal 5/4
Afmetingen van de basis van de kar (voetafdruk)	50 cm x 49 cm
Hoogte van het systeem (vloer tot behuizing van de monitor) max.	110 cm
Monitor - kantelverstelling	-30° tot + 45°
Ingangsvermogen	100-240 VAC 50/60 Hz, 5A @230AC, 10A @115vAC
Bescherming tegen elektrische schokken	Klasse I
Bescherming tegen binnendringen van water of zwevende stofdeeltjes	Kar IP21 Handstuk IP54 (in vivo gedeelte) Handstuk IP53 (niet in vivo gedeelte)

Bedrijfsmodus	Duurzaam
Gewicht	
Totaal verzendgewicht, inclusief verpakking	40,5 kg
Kar met monitor	32 kg
Handstuk	175 g inclusief kabel
Afmetingen van het handstuk	
Lengte	210 mm
Breedte van de punt van het handstuk	22,2 mm
Hoogte van de punt van het handstuk	19 mm
Max. diameter	25,2 mm
Lengte van de kabel van het handstuk	1,4 m (zichtbaar)
Kalibratie	Geen kalibratie nodig ter plaatse
Temperatuur	
In gebruik	10 - 35 °C
Opslag/transport	-20 °C tot +60 °C
Vochtigheid (omgeving)	
In gebruik	30-60% relatieve vochtigheid, niet-condenserend
Opslag/transport	10-90% relatieve vochtigheid, niet-condenserend
Luchtdruk (omgeving)	
In gebruik	700-1060 mbar
Opslag/transport	700-1060 mbar

Tabel 11: Specificaties van het apparaat

AADVA IOS-kabel

Nr.	Type	Lengte	Beschrijving
1	Systeem met niet-afgeschermd stroomkabel	2m	Netstroom naar AADVA IOS
1	Afgeschermd USB-kabel, blootliggend handstuk naar kar	2m	USB 2.0 voor video-opnames
1	Afgeschermd VGA-kabel, monitor	1,5m	Analoog videosignaal naar de monitor
1	Afgeschermd USB-kabel, monitor	1,5m	USB 2.0 voor monitor met aanraakscherm
3	Afgeschermd USB-kabel, extern opslagmedium	1,5m	USB 2.0 USB-geheugen
1	Niet-afgeschermd netsnoer, monitor	1,5m	12 VDC/10 A

Tabel 12: Kabelspecificaties



WAARSCHUWING

Het risico van elektrische gevaren verminderen:

Gebruik alleen de bij de IOS geleverde originele stroomkabel die gespecificeerd is voor dit product en gecertificeerd is voor het land waar u zich bevindt.

OPMERKING Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om beschadiging van de AADVA IOS te voorkomen:



- Bescherm de GC AADVA IOS tegen direct zonlicht om oververhitting tijdens het gebruik te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de GC AADVA IOS op een stevige en vlakke ondergrond staat.
- Raak het aanraakscherm niet aan met een scherp of puntig voorwerp.
- De onderdelen van de GC AADVA IOS kunnen beschadigd raken door corrosie, en dus mag de IOS alleen binnen worden opgesteld

31 Transport en verpakking

Voordat u de AADVA IOS opstelt en monteert, dient u na te gaan of alle onderdelen meegeleverd zijn (zie de bijgevoegde pakbon). Controleer het apparaat ook op zichtbare tekenen van schade die tijdens het transport zouden kunnen zijn ontstaan.

Het AADVA IOS-pakket bevat de volgende onderdelen:

- Intraorale AADVA IOS-scanner
- Netsnoer
- 10 GC AADVA-inlegstukken voor de houder
- Bedieningshandleiding van de AADVA IOS (deze handleiding)
- Snelgids van de AADVA IOS
- Snelgids van het AADVA DSP
- Verklaring van overeenstemming
- Klantenondersteuningsblad

Verzending:

De AADVA IOS wordt geleverd op een standaard europallet. Indien het apparaat moet worden geretourneerd, dient u het te verpakken in het originele verpakkingsmateriaal – alleen zo is een veilig transport en behoud van de garantie gegarandeerd. Als u het verpakkingsmateriaal wilt weggooien, doe dit dan volgens de geldende recyclingrichtlijnen.

Optillen en dragen:

De meest praktische manier om de AADVA IOS te verplaatsen en op te stellen, is om het apparaat handmatig te hanteren. Til de AADVA IOS over hindernissen met behulp van de voorste handgreep.



WAARSCHUWING

Wees u bewust van uw persoonlijke grenzen of vraag hulp bij het transporteren, optillen, verpakken en dragen van het apparaat, rekening houdend met het in de specificaties vermelde gewicht van de IOS-kar.

Als u de AADVA IOS over een korte afstand wilt verplaatsen, vergrendelt u de flexibele arm door de vergrendelknop naar links te schuiven en de flexibele arm in de verticale stand te zetten. Als u dit doet terwijl de AADVA IOS aanstaat wordt hij automatisch uitgeschakeld. Om verlies van gegevens te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat alle bestanden zijn opgeslagen voordat u het apparaat uitschakelt. Kantel het apparaat zodanig dat het op zijn achterwielen staat, houd het handvat boven het beeldscherm vast en rij het apparaat naar de gewenste plaats (figuur 47).



Figuur 47: Transport van de IOS

32 Milieu

Opmerking: Gooi elektrische apparatuur of componenten niet weg als huishoudelijk afval.

Uw product is gemarkeerd met dit symbool, dat aangeeft dat het dient te worden gerecycled of milieuvriendelijk dient te worden afgevoerd. Gooi het niet weg samen met gewoon afval. De zwarte lijn onder de doorgekruiste afvalbak geeft aan dat dit product na 13 augustus 2005 op de markt werd gebracht (zie Richtlijn 2012/19/EU en EN 50419:2006).



Houd er rekening mee dat dit product onderworpen is aan de Europese Richtlijn 2012/19/EU (AEEA) en aan de wetten die in uw land gelden voor milieuverantwoorde recycling/afvalverwijdering. Help het milieu te beschermen. Verwijder alle onderdelen in overeenstemming met de geldende voorschriften.

Alleen voor EU-landen:

Overeenkomstig de Europese Richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting ervan in nationaal recht moeten elektrische apparaten aan het eind van hun levensduur apart worden ingezameld en afgevoerd naar een milieuvriendelijke recyclingfaciliteit.

Voor het retourneren van de AADVA IOS kunt u contact opnemen met uw lokale IOS-expert (zie hoofdstuk 20, 'IOS-klantenservice').

Andere landen:

Neem contact op met uw lokale IOS-expert voor landspecifieke informatie (zie hoofdstuk 20, 'IOS-klantenservice').

33 Problemen oplossen

Geen stroom	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Is het netsnoer aangesloten? ▪ Staat de hoofdschakelaar (I/O-knop) aan de achterkant van het apparaat op 'I'? ▪ Hebt u op de aan-uitknop gedrukt naast de USB-poorten op de draagarm van het aanraakscherm? ▪ Staat het apparaat in de transport- of scanstand? Als het in de transportstand staat, zet het dan in de scanstand. Wordt het apparaat nu automatisch ingeschakeld? ▪ Zit de zekering naast de aan-uitknop aan de achterkant van het apparaat op zijn plaats? ▪ Als het groene GC-logo op het apparaat (KAR en houder) verlicht is, is het scherm uitgeschakeld? ▪ Werken de ventilators van de PC? Maakt het apparaat lawaai?
Er verschijnt geen beeld op het scherm	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Is het apparaat correct opgewarmd? Vermeld de temperatuurindicatie 'COLD' of 'OK'? ▪ Is het handstuk in de houder geplaatst? ▪ Ziet u een klein blauw LED-lampje wanneer u in de camera kijkt? ▪ Is het licht in de camera wit of zwart? ▪ Als u uw vinger tegen het verwarmingselement in de houder houdt, voelt het dan warm aan? ▪ Is de glasplaat van de camera niet bedekt en is ze goed schoongemaakt? ▪ Is er een scanbaar object binnen het scanbereik van 15 mm?
Niet mogelijk om gegevens in te vullen in het veld 'Patient ID'	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Hebt u cijfers of letters ingevoerd in het veld 'Patient ID'?
Niet mogelijk om gegevens over te dragen via het Aadva DSP	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Is het apparaat verbonden met het internet? ▪ Is uw GC Connect-account nog steeds actief? ▪ Hebt u de specifieke gegevens al eens overgedragen? ▪ Hebt u de specifieke gegevens al eens overgedragen naar een USB-stick? ▪ Hebt u het volledige validatieproces doorlopen en hebt u vóór de gegevensoverdracht op 'Confirm' getikt?
Het is niet mogelijk om de kar te verplaatsen	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Staat het rempedaal aan de voorkant van het apparaat omhoog?
Geen patiënten vermeld in het veld 'Search patient'	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Hebt u zich aangemeld met uw eigen gebruikersnaam en wachtwoord?

Geval	Foutbericht/indicatie	Reden	Oplossing
Verkeerde pincode	"The dentist and password you have entered are not valid."	U hebt niet de juiste pincode ingevoerd.	Voer de juiste pincode in.
Geen temperatuurweergave	De temperatuur van de scanner wordt niet weergegeven.	Geen referentiebestanden voor het handstuk gevonden in de map Config. Stuurprogramma van scanner niet correct	Kopieer de juiste handstukbestanden naar de map Config. Installeer het juiste scannerstuurprogramma. Controleer of de USB-



		geïnstalleerd. USB-kabel van scanner is stuk.	kabel fysiek beschadigd is en bel de service hotline.
Geen USB-station gevonden	Export to USB failed, because no USB drive was found. Plug in a USB drive. Retry export?	Geen USB-stick aangesloten of USB-stick niet goed geformatteerd.	Sluit een FAT32- of NTFS-geformatteerde USB-stick aan.
Netwerkpad niet gespecificeerd	Export to network failed, because no export path was defined. Please set the network export path in the settings.	Er is geen netwerkexportpad opgegeven in de exportinstellingen.	Voer een netwerkexportpad in.
Geen ruimte op de USB-stick	Export to USB failed. Not enough free memory available.	Niet voldoende opslagruimte beschikbaar op de USB-stick om het geval op te slaan.	Sluit een USB-stick met voldoende vrije ruimte aan.

34 IOS-klantenservice – GC Digital Services Team

Als u vragen hebt over de AADVA IOS en/of deze gebruikershandleiding, helpt ons lokale GC Digital Services Team u graag verder. Wij verwijzen naar het **DSP** waar u alle lokale informatie voor ondersteuning vindt, of naar het afzonderlijke blad '**GC Digital Services Team**' dat bij de IOS is geleverd.

Eerstelijnsondersteuning:

- Aanmaak van een ondersteuningsticket met behulp van het **DSP**
- Contact opnemen met vertegenwoordigers van het plaatselijke filiaal (via de contactgegevens op het DSP of op het afzonderlijke blad 'GC Digital Services Team')

Tweedelijnsondersteuning:

Tel.: +32 16 74 26 00

E-mail: digitalservices@gceurope.com

GC